UNAP

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN Y HUMANIDADES

ESCUELA DE FORMACIÓN PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA

TESIS

PROGRAMA EDUCATIVO DE HISTORIETAS PARA MEJORAR LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS EN ESTUDIANTES DEL SEGUNDO GRADO DE SECUNDARIA EN EL COLEGIO APLICACIÓN UNAP, SAN JUAN BAUTISTA 2019

PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE LICENCIADO EN EDUCACIÓN SECUNDARIA CON ESPECIALIDAD EN IDIOMAS EXTRANJEROS CON MENCIÓN EN INGLÉS-FRANCÉS

PRESENTADO POR:

OSCAR FERNANDO LUIS CRUZ RIOS

ASESORES:

Lic. EDGAR GUZMÁN CORNEJO, Dr.

Lic. JUAN DE DIOS JARA IBARRA, Dr.

IQUITOS, PERÚ

2020

ACTA DE SUSTENTACIÓN

UNAP

FACULTAD DE EDUCACIÓN
ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA

ACTA DE SUSTENTACIÓN DE TESIS N°040-CGT-FCEH-UNAP-2020

En Iquitos, en el auditorio de la **Facultad de Ciencias de la Educación y Humanidades** a los **30** días del mes de **diciembre** de **2020** a horas 11.00 a.m., se dio inicio a la sustentación pública de la Tesis titulada: **PROGRAMA EDUCATIVO DE HISTORIETAS PARA MEJORAR LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS EN ESTUDIANTES DEL SEGUNDO GRADO DE SECUNDARIA EN EL COLEGIO APLICACIÓN UNAP, SAN JUAN BAUTISTA 2019**, aprobado con R.D. N°983-2020-FCEH-UNAP del 17/12/20, presentado por el bachiller **Oscar Fernando Luís Cruz Ríos ,** para optar el Título Profesional de **Licenciado en Educación Secundaria con especialidad en Idiomas Extranjeros con mención en Inglés-Francés**, que otorga la Universidad Nacional de acuerdo a Ley y Estatuto.

El Jurado Calificador y dictaminador designado mediante R.D. N° 884-2020-FCEH del 10/12/20, está integrado por:

Dra. Guillermina Elisa Gonzales Mera	Presidente
Dra. Milka Velásquez Panduro	Secretaria
Dra. Priscilla Sánchez Chía	Vocal

Luego de haber escuchado con atención y formulado las preguntas necesarias, las cuales fueron respondidas: Satisfactoriamente.

El Jurado después de las deliberaciones correspondientes, llegó a las siguientes conclusiones:
La Sustentación Pública y la Tesis han sido aprobadas con la calificación buena
Estando el bachiller apto para obtener el Título Profesional de **Licenciado en Educación Secundaria con especialidad en Idiomas Extranjeros**

Siendo las 12:30 AM. se dio por terminado el acto Sustentatorio.

Dra. Guillermina Elisa Gonzales Mera
Presidente

Dra. Milka Velásquez Panduro
Secretaria

Dra. Priscilla Sánchez Chía
Vocal

Dr. Edgar Guzmán Cornejo
Asesor

Dr. Juan de Dios Jara Ibarra
Asesor

JURADO Y ASESORES

…….

Lic. GUILLERMINA ELISA GONZÁLEZ MERA, Dra.

Presidente

……

Lic. MILKA VELÁSQUEZ PANDURO, Dr.

Secretaria

……

Lic. PRISCILLA SANCHEZ CHIA, Dra.

Vocal

ASESORES

……

Lic. EDGAR GUZMÁN CORNEJO, Dr.

……

Lic. JUAN DE DIOS JARA IBARRA, Dr.

DEDICATORIA

Esta investigación está dedicada, principalmente a mi familia, a mis amados padres Mónica Ríos Rengifo y James Luis Cruz Flores quienes estuvieron conmigo apoyándome de forma incondicional durante mis años de estudio y me enseñaron valores fundamentales para mi formación como profesional.

AGRADECIMIENTO

A Dios, mis padres y mi hermana, ya que fueron los que me brindaron su apoyo incondicional siempre para continuar mis estudios y al mismo tiempo lograr mis objetivos propuestos con la finalidad de lograr un mejor futuro.

A la Universidad Nacional de la Amazonía Peruana por ser mi alma mater en la búsqueda de la excelencia profesional.

A la facultad de Ciencias de la Educación y Humanidades y al departamento de Idiomas Extranjeros por acogerme estos años de estudios para formarme como profesional eficiente y competitivo.

De la misma manera, quiero agradecer a mis asesores de tesis, Dr. Edgar Guzmán Cornejo y Dr. Juan de Dios Jara Ibarra, que con toda su experiencia, conocimiento y oportuna asesoría hizo posible concluir este trabajo de investigación.

Al colegio Aplicación UNAP, y a los estudiantes del segundo grado de secundaria que fueron parte del proyecto de esta investigación.

Agradezco de manera infinita a cada uno de ellos, por su apoyo y colaboración absoluta en esta investigación.

ÍNDICE

	Páginas
PORTADA	i
ACTA DE SUSTENTACIÓN	ii
JURADO Y ASESORES	iii
DEDICATORIA	iv
AGRADECIMIENTO	v
ÍNDICE	vi
ÍNDICE DE TABLAS	viii
ÍNDICE DE GRÁFICOS	ix
RESUMEN	xi
ABSTRACT	xii
INTRODUCCIÓN	1
CAPÍTULO I: MARCO TEÓRICO	4
1.1. Antecedentes	4
1.2. Bases teóricas	6
1.3. Definición de términos básicos	17
CAPÍTULO II: HIPÓTESIS Y VARIABLES	20
2.1. Formulación de la hipótesis	20
2.2. Variables y su operacionalización	22
CAPÍTULO III: METODOLOGÍA	23
3.1. Tipo y Diseño	23
3.2. Diseño muestral	24
3.3. Procedimientos de recolección de datos	25
3.4. Procesamiento y análisis de los datos	28
3.5. Aspectos éticos	29
CAPÍTULO IV: RESULTADOS	31
CAPÍTULO V: DISCUSIÓN	68
CAPÍTULO VI: CONCLUSIONES	73

CAPÍTULO VII: RECOMENDACIONES 75

CAPÍTULO VIII: FUENTES DE INFORMACIÓN 76

ANEXOS 80

1. Matriz de consistencia 81

2. Instrumentos de recolección de datos 82

3. Informe de validez y confiabilidad 90

4. Programa educativo 91

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1: Resultados del post-test, grupo experimental y control después de la aplicación del programa educativo, colegio de Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019. 31

Tabla 2: Frecuencias porcentajes de los grupos control y experimental según escala de notas de los estudiantes del segundo grado de secundaria del colegio APLICACIÓN UNAP, San Juan Bautista 2019. 52

Tabla 3: Frecuencias porcentajes de los grupos control y experimental según escala de notas de los estudiantes del segundo grado de secundaria del colegio APLICACIÓN UNAP, san juan bautista 2019. 54

Tabla 4: Frecuencias porcentajes de los grupos control y experimental según escala de notas de los estudiantes del segundo grado de secundaria del colegio APLICACIÓN UNAP, san juan bautista 2019. 55

Tabla 5: Frecuencias porcentajes de los grupos control y experimental según escala de notas de los estudiantes del segundo grado de secundaria del colegio APLICACIÓN UNAP, san juan bautista 2019. 56

Tabla 6: Frecuencias porcentajes de los grupos control y experimental según escala de notas de los estudiantes del segundo grado de secundaria del colegio APLICACIÓN UNAP, san juan bautista 2019. 57

Tabla 7: Frecuencias porcentajes de los grupos control y experimental según escala de notas de los estudiantes del segundo grado de secundaria del colegio APLICACIÓN UNAP, san juan bautista 2019. 58

Tabla 8: Frecuencias porcentajes de los grupos control y experimental según escala de notas de los estudiantes del segundo grado de secundaria del colegio APLICACIÓN UNAP, san juan bautista 2019. 59

Tabla 9: Frecuencias porcentajes de los grupos control y experimental según escala de notas de los estudiantes del segundo grado de secundaria del colegio APLICACIÓN UNAP, san juan bautista 2019. 60

Tabla 10: Prueba de Normalidad de la variable producción y sus indicadores para elegir el estadígrafo de prueba. 61

Tabla 11: Prueba de diferencia de medias U de Mann-Whitney 62

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1: Características de la historieta 9

Figura 2: Modelo de evaluación 16

ÍNDICE DE GRÁFICOS

Gráfico 1: Diagrama de cajas y bigotes de la distribución de notas de la variable producción de textos del grupo control y experimental 34

Gráfico 2: Diagrama de cajas y bigotes de la distribución de notas en el indicador contenido del grupo control y experimental 37

Gráfico 3: Diagrama de cajas y bigotes de la distribución de notas en el indicador coherencia del grupo control y experimental 39

Gráfico 4: Diagrama de cajas y bigotes de la distribución de notas en el indicador cohesión del grupo control y experimental 42

Gráfico 5: Diagrama de cajas y bigotes de la distribución de notas en el indicador gramática del grupo control y experimental 44

Gráfico 6: Diagrama de cajas y bigotes de la distribución de notas en el indicador vocabulario del grupo control y experimental 46
Gráfico 7: Diagrama de cajas y bigotes de la distribución de notas en el indicador ortografía del grupo control y experimental 48
Gráfico 8: Diagrama de cajas y bigotes de la distribución de notas en el indicador puntuación del grupo control y experimental 50
Gráfico 9: Porcentajes del grupo control y experimental de la variable Producción de textos 53
Gráfico 10: Porcentajes del grupo control y experimental del indicador contenido 54
Gráfico 11: Porcentajes del grupo control y experimental del indicador coherencia 55
Gráfico 12: Porcentajes del grupo control y experimental del indicador cohesión 56
Gráfico 13: Porcentajes del grupo control y experimental del indicador gramática 57
Gráfico 14: Porcentajes del grupo control y experimental del indicador vocabulario 58
Gráfico 15: Porcentajes del grupo control y experimental del indicador ortografía 59
Gráfico 16: Porcentajes del grupo control y experimental del indicador puntuación 60

RESUMEN

El objetivo del presente estudio fue evaluar el efecto del programa educativo de historietas en el mejoramiento de la producción de textos en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria del colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019. La investigación fue de tipo evaluativa con diseños de campo, contemporáneo transeccional, univariable y cuasi-experimental, con pre y post test y grupo control. La población estuvo conformada por 96 estudiantes y una muestra determinística de 63 divididos en grupo experimental (2° B con 31 estudiantes) y grupo control (2º A con 32 estudiantes). Los instrumentos de recolección de datos fueron una prueba de desempeño escrito y rúbricas válidas y confiables. Los resultados del post-test, muestran que el grupo experimental mejoró significativamente con respecto del grupo control porque su media fue mayor (12,41 > 9,62) en la escala vigesimal. Igualmente, en los indicadores: Contenido (12,87 > 9,15), coherencia (12,74 > 9.03), cohesión (11,83 > 9,90), gramática (13,06 > 9,81), vocabulario (11,93 > 9,53), ortografía (12,03 > 10,09) y puntuación (11,96 > 9,81). En la prueba de hipótesis, los resultados de la prueba t-student para muestras independientes, demostraron que el programa educativo de historietas mejora significativamente la producción de textos en inglés en la población de estudio, porque el p-valor fue $0.00 < \alpha = 0.05$, aceptándose la hipótesis alterna.

Palabras clave: Contenido, coherencia, cohesión, gramática, vocabulario, ortografía, puntuación.

ABSTRACT

The main purpose of this research study was to assess the effectiveness of a learner-training program based on comics to improve second year students' writing skills in English at UNAP Application School, San Juan Bautista 2019. The research type was evaluative with field study, contemporary transectional, univariable and quasi-experimental designs, with pre- and post-test with control group. The population was made up by 96 students and deterministic sample 63 students, divided into experimental group (2^{nd} B with 31) and control group 2^{nd} A with 32). Data collection tools were valid and reliable written performance test and a rubric. Post-test results show that the experimental group improved significantly compared to the control group as their mean score was higher (12.41 > 9.62) in a 0-20 scale. Similarly, in its indicators: Content (12.87 > 9.15), coherence (12.74 > 9.03), cohesion (11.83 > 9.90), grammar (13.06 > 9.81), vocabulary (11.93 > 9.53), spelling (12, 03 > 10.09), and punctuation (11.96 > 9.81). T-student test for independent samples showed that the learner-training program based on comics significantly improves the study population's writing skills as p-value was $0.00 < \alpha = 0.05$, accepting the working hypothesis.

Keywords: Content, coherence, cohesion, grammar, vocabulary, spelling, punctuation.

INTRODUCCIÓN

En el mundo moderno, el dominio del idioma inglés es un componente de mucha importancia, ya que permite al estudiante a hacer frente a los diferentes retos cotidianos de la vida, para así enfrentarla con mucho éxito. Tanto es la importancia que ha tomado el idioma inglés que se volvió un factor indispensable a la hora de conseguir un empleo, postular a una beca o concretar estudios superiores. Por otro lado, se puede afirmar que, si una persona no tiene dominio del idioma, puede estar en total desventaja a comparación de los que sí dominan el inglés. Saber escribir tiene un valor incalculable en el ámbito académico laboral y social, gracias a esta habilidad se puede comunicar y dejar constancia de ideas y sentimientos, pues permite aclarar los pensamientos y construir a partir de ellos. La escritura es un proceso cultural y social estratégico y autorregulado donde los docentes cumplen un papel fundamental para fortalecer el aprendizaje de sus alumnos.

Asimismo, la falta de producir textos en inglés no está ajena al país, y es que en la mayoría de las instituciones educativas los estudiantes carecen de una buena producción escrita en su idioma materno, lo cual imposibilita aún más producir textos en un idioma extranjero, esto se evidenció durante las prácticas pre profesionales I, en el colegio aplicación UNAP durante el año 2018, el cual sirvió como punto de referencia para comenzar una exhaustiva investigación y lograr una mejora significativa en los estudiantes. En este caso el inglés debido a la falta de actividades que motive al estudiante. Justamente los estudiantes no escriben a menudo porque los docentes solo enseñan vocabulario y gramática, lo cual se contradice con las políticas del Ministerio de Educación (2016), ya que, para mejorar el idioma inglés en general, se ha propuesto la implementación de horas de enseñanza, capacitaciones, métodos de enseñanza, entre otros. Sin embargo, esto no está dando resultados, ya que los docentes continúan haciendo uso de enfoques

tradicionales para enseñar, principalmente enfocándose en el vocabulario, la gramática y en el uso único de los libros, por consiguiente, en la enseñanza de las capacidades mezcladas en tan poco tiempo. Por ello, es importante valorar la importancia individual y social de la escritura a través del proceso educativo formal e informal por lo que existe la urgencia de motivar al docente y estudiante en formación hacia la búsqueda del aprendizaje permanente y la promoción de una acción docente de calidad.

A partir de estas causas se formula el problema general de la investigación: ¿Cuál es el efecto del programa educativo de historietas para mejorar la producción de textos en inglés en estudiantes del segundo grado de secundaria del colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019? Del mismo modo, con los indicadores: contenido, gramática, organización, coherencia, cohesión, ortografía, puntuación, vocabulario y producción de textos.

Es por lo expuesto que el objetivo de esta investigación es: Evaluar el efecto del programa educativo de Historietas para mejorar la producción de textos en inglés y en sus siguientes indicadores: contenido, coherencia, cohesión, gramática, vocabulario, ortografía, puntuación y producción escrita en estudiantes del segundo grado de secundaria en la institución educativa Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.

Teniendo en cuenta lo expresado, es importante esta investigación puesto que los estudiantes tienen ciertas dificultades para poder expresarse en un idioma extranjero (inglés) por ello se considera que la falta de motivación, actividades innovadoras, representó un grave problema, pues puede traer consecuencias en el futuro si no se toman medidas correctivas para mejorar la producción escrita. Estas consecuencias podrían ser: que los estudiantes no podrán obtener un aprendizaje completo del inglés, por lo tanto, esto afectaría el desarrollo de su formación integral.

Esta investigación es de tipo evaluativa. El diseño de estudio según la fuente y el contexto es de campo. Por su temporalidad es contemporáneo transaccional. Según la cantidad de variables es univariable y de acuerdo con la intervención del investigador es cuasi – experimental. La población está representada por 96 estudiantes del segundo grado de secundaria del colegio Aplicación UNAP. La muestra determinística por conveniencia está compuesta por 63 estudiantes, divididos en dos grupos; el grupo experimental: 2° 'B' con 31 estudiantes y el grupo control: 2° 'A' con 32 estudiantes.

Esta investigación está conformada por siete capítulos: El Capítulo I, abarca el marco teórico, desarrollando los antecedentes y del mismo modo las bases teóricas de las variables de investigación. El Capítulo II, comprende la formulación de las hipótesis y operacionalización de las variables. El Capítulo III, presenta la metodología, en la cual se encuentra el diseño metodológico y muestral, procedimientos, técnicas e instrumentos de recolección de datos, además del procedimiento y análisis de los datos recolectados. El Capítulo IV, presenta los resultados obtenidos del post test. El Capítulo V, presenta la discusión de los resultados obtenidos. El Capítulo VI presenta las conclusiones de la investigación. Finalmente, en el Capítulo VII, se consideran las recomendaciones del caso, seguido de las referencias y anexos.

CAPÍTULO I: MARCO TEÓRICO

1.1. Antecedentes

Nivel internacional

En 2016, se desarrolló una investigación de tipo mixto y diseño investigación-acción que incluyó como población de estudio 872 estudiantes comprendidos entre una muestra de 50 estudiantes del nivel primario divididos en un grupo experimental y un grupo control con 25 estudiantes cada uno. La investigación determinó que hubo un ligero aumento en los estudiantes en el nivel Básico (24% ,6 estudiantes), Alto (16%, 4 estudiantes) y bajo (60%, 15 estudiantes) mientras que en el grupo control solo se evidenció una leve mejoría en el nivel Básico (12% 3 estudiantes) y Alto (8%, 2 estudiantes) dado que la mayoría continuó situándose en el nivel bajo (80%, 20 estudiantes). La investigación concluyó que después de aplicar el post-test la realimentación (o retroalimentación como lo llama el autor) influyó en los promedios de los estudiantes logrando beneficios notables en el proceso de enseñanza-aprendizaje (Beltrán, 2017).

Nivel nacional

En 2015, se desarrolló una investigación de tipo experimental y diseño pre experimental que incluyó como población de estudio 661 estudiantes con muestreo probabilístico de 50 estudiantes divididos en el grupo control y experimental con 25 estudiantes cada uno. La investigación determinó que el promedio de los estudiantes del grupo experimental tuvo un mayor aumento a diferencia del grupo control, es decir el 64 % obtuvo que es bueno y el 36 % muy bueno mientras que el grupo control el 20 % fue malo, el 76 % regular y ninguno muy bueno. La investigación concluyó que la mayoría de producción escrita en los estudiantes fue significativa (Marina & Navarro, 2018).

En 2013, se desarrolló una investigación de tipo explicativo y diseño cuasi-experimental que incluyó como población de estudio 90 estudiantes de ambos sexos para observar el rendimiento académico antes y después de utilizar la plataforma *Educaplay*. Los resultados de la prueba mostraron que los estudiantes del grupo experimental obtuvieron una media de 13,325 con una desviación estándar de 3.3256, antes del programa después del programa obtuvieron una media de 14.15 en su variabilidad y con una desviación estándar de 4,01674. Este trabajo de investigación concluyó que el grupo experimental incrementó sus resultados en el post-test con el uso de la plataforma *Educaplay* y que influye en el desarrollo de las capacidades de compresión y producción de textos en el área de inglés en estudiantes de 1er. año de secundaria de una Institución Educativa particular de Lima (Pérez, 2014).

Nivel local

En 2015, se desarrolló una investigación de tipo experimental y diseño cuasi-experimental, el propósito fue evaluar el efecto del programa educativo "LIKE" de la inteligencia lingüística para mejorar la capacidad de producción de textos en inglés. La población de estudio fue de 447 estudiantes con una muestra no probabilística de 59 estudiantes; 32 formaron parte del grupo experimental (5° B) y 27 del grupo control (5° G). Para la recolección de los datos se hizo uso de la técnica de pruebas educativas y como instrumentos se usaron una prueba escrita y rúbricas validados por juicio de jueces con un coeficiente de 86 % y una confiabilidad de 81% (alfa de Cronbach) Los resultados del post-test, muestran que el promedio de notas de producción de textos en inglés del grupo experimental fue mayor que del grupo control (13,000 > 10,08), así como en los indicadores: contenido (14,63 > 11,15), organización (13,41 > 10,67), gramática y vocabulario (11,42 > 7,76) y ortografía y puntuación (12,52 > 10,54). Por lo tanto, la hipótesis de investigación fue aceptada en que la aplicación del programa educativo

"LIKE" mejoró significativamente la producción de textos en inglés en los estudiantes de la muestra (p-valor= 0,000 < 0,05) así como en sus indicadores (Del Castillo, García, & Panduro, 2017).

En 2011, se desarrolló una investigación de tipo aplicativo y diseño experimental, el propósito de la investigación fue analizar el efecto de la formación de un alumno, para mejorar la escritura de los estudiantes de idiomas extranjeros a través de un Enfoque orientado a procesos en la Facultad de Educación y Humanidades, Universidad Nacional de la Amazonía Peruana-Iquitos, Perú. La población de este estudio fue de 46 alumnos inscritos en la lengua inglesa. Curso de composición, especialidad en lengua extranjera-UNAP- 2011 años. Entre 18 y 20 años, en su mayoría niñas y un nivel intermedio de inglés. En conclusión, esta investigación demostró que el grupo experimental los estudiantes mejoraron significativamente su nivel de competencia en inglés. En comparación con el grupo de control. Esto indicaba que el programa concebido para el desarrollo de la competencia escrita a través de un enfoque orientado a procesos, alcanzó efectos positivos en los alumnos y contribuyó a mejorar significativamente esta competencia en el inglés (García, 2013).

1.2. Bases teóricas

1.2.1. Programa educativo de historietas

1.2.1.1. Programa educativo

Pérez y Merino (2015) afirman que: "El programa educativo es un documento que permite organizar y detallar un proceso pedagógico. El programa brinda orientación al docente respecto a los contenidos que debe impartir, la forma en que tiene que desarrollar su actividad de enseñanza y los objetivos a conseguir". (pág. 1).

En ese sentido, un programa educativo es un documento que facilita la organización de los procesos pedagógicos mediante el cual que un docente pueda cumplir con una meta clara. "Un programa educativo se define como el conjunto coherente de actividades educativas diseñadas y organizadas para lograr un objetivo predeterminado de aprendizaje. Su objetivo comprende al mejoramiento del conocimiento, destrezas y competencias dentro de un contexto personal, social o laborar" (Instituto de Estadística de la Unesco, 2013, pág. 8)

1.2.1.2. Programa educativo de historietas

El programa educativo de historietas es una actividad que los estudiantes desarrollan a lo largo de cada sesión de aprendizaje trabajando de forma individual y en equipos de modo que ayude a mejorar el contenido, la organización, la gramática, el léxico, la ortografía y la puntuación, en la producción de textos escritos en inglés, permitiéndoles sentirse motivados, libres de tensiones, prestos y ansiosos a adquirir nuevos conocimientos en el idioma inglés.

1.2.1.3. Las historietas

Según Del Carmen (2014), las historietas son definidas como: fábula, cuento o relación breve de aventura o suceso de poca importancia. Serie de dibujos que constituye un relato cómico, fantástico de aventuras, etc. con texto o sin él, y que puede ser una tira en la prensa una o varias páginas, o un libro.

McCloud (1993) lo define como "Ilustraciones yuxtapuestas y otras imágenes en secuencia deliberada con el propósito de transmitir información u obtener una respuesta estética del lector". (pág. 93).

En otras palabras, una historieta es una serie de dibujos que pueden estar o no conectadas entre sí, mediante el cual el alumno puede crear historias cortas o largas según sea su preferencia.

Es por esto, que las historietas son aquellas herramientas utilizadas por el estudiante principalmente para estimular, fomentar la creación de historias al mismo tiempo ellos se divierten. Es una combinación poderosa en la cual cualquier profesor de inglés podría utilizar para lograr un objetivo específico en sus estudiantes.

1.2.1.4. La historieta como recurso didáctico

La historieta es una herramienta pedagógica que favorece el aprendizaje del estudiante el cual se basa en la narración de una historia a través de una sucesión de ilustraciones que se complementa con un texto. Es un proceso complejo de abstracción, permite acceder desde otro lugar al discurso narrativo, incorporar al aula un tipo de texto que resulta familiar usando una metodología activa para el desarrollo de la producción de textos en inglés, combinando diferentes competencias y destrezas. También genera un entorno de aprendizaje más lúdico, humorístico y divertido. Desde el punto de vista lingüístico, permite diferenciar elementos varios: fonético- fonológicos (onomatopeyas, aliteraciones), morfosintácticas (estructura de las oraciones, uso de sustantivos, verbos, adjetivos), léxicos (niveles y registros), y pragmáticos (el componente lingüístico del texto, la coexistencia espacial iconográfica, la temporalidad, el encuadre, los gestos, la metáfora visualizada. (Coscarelli, 2018).

1.2.1.5. Características de la historieta

Las historietas se crean para transmitir mensajes sobre ideas y juicios que el dibujante está haciendo sobre personas, eventos o instituciones. El mensaje puede ser alegre,

gracioso, burlón, salvaje o simpático. Cada dibujo animado tiene una serie de características visuales y de lenguaje que crean la impresión general y ayudan a comunicar el mensaje. Estos incluyen el uso de símbolos, color, caricaturas y estereotipos (Castillo, 2014).

Figura 1: Características de la historieta

	Definición
Narrativa	Relato de prosa ilustrado, sin la necesidad del texto, otro autor considera que el texto es fundamental, ya que reduce la ambigüedad de lo narrado en las imágenes.
Símbolos	Los símbolos son objetos, signos, logotipos o animales. Por lo general, se utilizan para comunicar ideas o sentimientos sobre personas, lugares y estados de ánimo o ambientes
Colores	Los colores se usan en la historieta para ayudar a reforzar los significados para el que lo lee. De igual manera, los colores crean la gama de sentimiento de los personajes de la historia. La intención es buscar la sensibilización empática del lector.
Caricaturas	Las caricaturas son representaciones visuales de una persona (o grupo) en la que una característica física distintiva es exagerada o sobre-enfatizada deliberadamente. Por lo general se usa las caricaturas para burlarse de una persona.
Diversos géneros	Entre ellos están, ciencia ficción, sátira, terror fantasía etc.

Adaptado de Castillo, (Castillo, 2014)

1.2.2. Producción de textos

Ministerio de Educación (2016):

> Es un proceso de elaboración y creación de textos escritos de diferente tipo, con originalidad e imaginación. Al escribir se debe tener la capacidad de expresar ideas, emociones y sentimientos en el marco de la reestructuración de textos previamente planificados. En este proceso se hace uso de las estructuras lingüísticas empleando criterios de adecuación, cohesión, coherencia y

corrección. La producción de textos se acompaña con un proceso de reflexión. (pág. 59).

La escritura es un recurso básico para construir nuestra relación con los demás y para comprender nuestra experiencia del mundo, y como tal, el género está involucrado de manera central en las formas en que negociamos, construimos y de igual manera cambiamos la comprensión de nuestras sociedades y de nosotros mismos (Hyland, 2003).

Tomando lo anterior en consideración, la producción de textos es un medio de comunicación que representa el lenguaje a través de la inscripción de signos o símbolos, ya que permite a los estudiantes expresar sus sentimientos e ideas en papel. Usando la gramática, coherencia, cohesión, puntuación, vocabulario y contenido en inglés. Por otro lado, la escritura es un acto creativo que requiere tiempo y una realimentación positiva para que se desarrolle de manera correcta.

Es de esta manera que en este programa educativo se consideran los siguientes indicadores de evaluación de la producción de textos como. Contenido, gramática, organización, coherencia, cohesión, ortografía, puntuación, vocabulario y producción de textos.

1.2.2.1. Indicadores de la producción de textos

a. Contenido

En referencia con Albarrán (2009), el contenido es “ideas, opiniones, información o sentimientos que se hacen visibles en el papel y que antes estuvieron en la memoria a largo plazo del escritor. Para hacerlo el escritor necesita poner en práctica las habilidades cognitivas y cognitivo-lingüísticas” (p. 23).

En este sentido, contenido es todo aquello que el escritor transmite a través de las ideas, sentimientos, críticas, opiniones y lo transmite a través de un texto escrito. Haciendo uso de los conocimientos adquiridos.

Así mismo, el contenido es el tema principal del texto con información y conocimiento. Es la parte fundamental de un texto escrito mediante el cual se determina la intención comunicativa del autor, es decir la información que el autor o los autores consideran pertinente a transmitir al destinatario.

b. Gramática

Gramática es todo el sistema y estructura de un lenguaje en general. Es de este modo que la gramática estudia la estructura de las palabras, las formas en que estas se enlazan y los significados a los que tales combinaciones dan lugar. En este sentido, "La gramática se orienta al estudio de una determinada lengua. En este sentido, como cada lengua es un sistema particular, y por ende distinto a cualquier otro, la gramática es entendida como: la estructura material y funcional de la lengua y la disciplina que estudia y describe esa estructura" (Torres, 2007).

Es el conjunto de normas y reglas que ayudan a poder hablar y escribir correctamente una lengua y se relaciona a la forma como el individuo muestra lo que conoce en el uso correcto y bien estructurado de las palabras para formar y construir oraciones de forma adecuada y correcta para transmitir un mensaje claro y comprensible.

c. Organización

La comprensión de un texto está involucrada con la organización, la cual implica el correcto desarrollo de las ideas en todas sus líneas. Dicho orden de las ideas está dentro de los principios de lógica que ciertas cualidades deben presentar, y algunas de las

cualidades son la coherencia y la cohesión, que son dos factores que brindan precisión y claridad a los enunciados y párrafos (Segovia, 2012).

d. Coherencia

Plaza (2013), asegura que "la coherencia es aquella propiedad que hace posible que el texto posea una estructura semántica, es decir, que el texto tenga un significado unitario que el lector pueda comprender y no resulte una serie de frases sin conexión alguna" (párr. 2).

En este sentido, la coherencia es la forma de un texto bien estructurado, que consiste en tener las ideas claras, con el significado global del texto claro, De modo que siga una línea precisa sin producirse contradicciones ni confusiones al lector.

e. Cohesión

La cohesión se define como las relaciones conectivas de significación que se dan entre sí en la estructura de un texto, que permiten definirlo como tal. Diferenciar de una producción textual de otra que no lo es. Que existe entre la idea general y las ideas secundarias, pues esta permite la adecuada comprensión del texto cuando se lo lee (Halliday & Hasan, 1976). Es decir, coherencia se refiere a la conexión de párrafos entre sí y por cohesión se refiere a la conexión de las oraciones para dar sentido a un párrafo.

f. Ortografía

La real academia española (2001) citado en Gonzales (2012) afirma que la ortografía es:

> El conjunto de normas que regulan la escritura de una lengua y, por lo tanto, es la forma correcta de escribir respetando esas pautas. Las reglas nos indican cuándo y cómo debe utilizarse cada uno de los grafemas o signos convencionales

> establecidos para representar gráficamente el lenguaje. Sin embargo, se debe tener en cuenta que al igual que los signos son convencionales, la ortografía también es convencional y arbitraria, ya que no existe una relación forzosa entre esos constituyentes y el valor que tienen asignado (p. 3).

En ese sentido la ortografía es el conjunto de normas que regulan la escritura de una determina lengua, la cual rige la forma correcta de escribir, ya sean en palabras u oraciones.

g. Puntuación

La puntuación es un conjunto de signos necesarios en un texto para señalar pausa, darle sentido y entonación a un texto escrito. Así mismo Ortiz (2009), agrega que la puntuación es la parte indispensable en la lectura para su correcta entonación; además, las frases y oraciones pueden verse alterados con el incorrecto uso de las diversas puntuaciones.

En este sentido, la puntuación tiene una gran relevancia para la correcta expresión y comprensión del texto escrito.

h. Vocabulario

De acuerdo a Hernández (1998). Menciona que este es la parte intrínseca de la comunicación y por tanto es la base fundamental en la construcción de una lengua. La autora enfatiza que la enseñanza del vocabulario juega un rol importante para el desarrollo de las diferentes competencias lingüísticas. Por otro lado Lorraine (2009) sostiene que el vocabulario tiene una fuerte conexión con el entendimiento de textos escritos y el dominio de diferentes palabras específicas como, sustantivo, verbo, adjetivo, expresión, etc.

Es este sentido, vocabulario es el conjunto de palabras y expresiones léxicas como chunks o colocaciones que utiliza una persona para sus conversaciones cotidianas, y relacionarse con los demás por medio de la escritura.

1.2.2.2. Secuencia didáctica en la producción de textos

En la actualidad, muchos autores sugieren 3 etapas para el desarrollo de una sesión de escritura. Algunos autores, por ejemplo: Lindsay y Knight (2006) citado en Guzmán (2018) sugieren que los docentes deberían de realizar sus planes de sesión separándolos en tres etapas. Estas son. Etapa de pre-escritura, durante la escritura y la post-escritura.

Etapa pre-escritura:

En esta etapa, los alumnos deben prepararse para la actividad de escritura. Los alumnos pueden pensar en la audiencia o el lector, también recopilar información, decidir sobre el contenido, qué incluir y qué no incluir, también pueden escribir una línea automática o un plan. Por ejemplo, si van a escribir sobre una descripción, pueden intercambiar ideas.

De esta manera, se usó (Brainstorm) (scanning) para lograr captar el conocimiento previo al desarrollar la actividad.

Durante la escritura:

En esta etapa, los alumnos escriben un borrador, editan y reescriben hasta completar la versión final. Los alumnos pueden trabajar en grupos y dar consejos y retroalimentación entre ellos. El profesor debe supervisar y también dar consejos y comentarios.

Por ello, en esta etapa los alumnos han usado (drafting) para escribir sus primer borrador.

Post- escritura:

En esta etapa, los alumnos pueden compartir o mostrar su trabajo terminado y dar comentarios generales sobre el éxito de su trabajo, el profesor puede realizar un trabajo de seguimiento en cualquier área del idioma que aún necesite trabajo. (págs. 142-143).

1.2.2.3. Evaluación formativa de la producción de textos

De acuerdo con *Manitoba Education, Citizenship and Youth* (2006):

La evaluación formativa ocurre a través del proceso de enseñanza. Esta evaluación está diseñada para hacer visible la comprensión de los estudiantes lo cual podrá ayudar a los docentes a decidir qué es lo que deben hacer para contribuir con el progreso de los estudiantes. Los estudiantes aprenden de manera individual e idiosincrática. Por un lado, el docente utiliza la evaluación formativa como una herramienta para investigar los conocimientos que los estudiantes están adquiriendo o que pueden hacer para mejorarlo. Por otro lado, la evaluación formativa ayuda al docente a conocer los problemas que los estudiantes tienen durante el proceso de aprendizaje. Todo esto permitirá al docente encontrar las posibles soluciones y mejorarlas.

Con referencia a Ministerio de Educación (2004), es necesario responder a las siguientes preguntas cuando se evalúa.

Figura 2: Modelo de evaluación

¿Qué evaluaré?	Se trata de seleccionar que capacidades y que actitudes evaluaremos durante una unidad didáctica o sesión de aprendizaje, en función de las intenciones de enseñanza.
¿Para qué evaluare?	Precisamos para que nos servirá la información que se recogerá para detectar el estado inicial de los estudiantes, para regular el proceso.
¿Cómo evaluare?	Seleccionamos las técnicas y procedimientos más adecuados para poder evaluar las capacidades, conocimientos y actitudes.
¿Con qué instrumentos evaluare?	Seleccionamos los instrumentos más adecuados. Los indicadores de evaluación son un referente importante para optar por uno u otro instrumento.
¿Cuándo evaluare?	Precisamos el momento en que se realizara la aplicación de los instrumentos.

Tomado de (Ministerio de Educación, págs. 12-13).

1.2.2.4. Instrumentos de recolección de datos de la producción escrita

El instrumento de evaluación es "una herramienta específica, un recurso concreto, o un material estructurado que se aplica para recoger la información que deseamos (Hurtado, 2013, pág. 16).

Estos instrumentos son:

Prueba de desempeño escrito: En un instrumento de medición cuyo principal propósito es demostrar que el estudiante demuestre la adquisición de los diferentes tipos de aprendizajes cognoscitivos que han aprendido, o el desarrollo progresivo de una destreza o habilidad adquirida durante un determinado periodo. Por sus características, requiere contestación escrita por parte del estudiante. (Rojas, 2008).

La rúbrica: La rúbrica es una herramienta de puntaje parecida a una matriz, la cual el docente lo utiliza para describir y evaluar el desempeño del estudiante durante el proceso de evaluación. (Stevens & Levi, 2005). Es decir es una herramienta que se utiliza para

medir el nivel y la calidad de una tarea o actividad y en ella se hace una descripción de los criterios con los que se evaluará el trabajo, así como el puntaje otorgado a cada uno de ellos. Así mismo, muestra el logro de objeticos y expectativas planteadas para el docente con respecto al desempeño del estudiante pues permite identificar los objetivos de las tareas asignadas y la relevancia de los contenidos. (Gatica & Uribarren, 2013).

Asimismo, Guzmán (2013) proporcionan los pasos para construir una rúbrica, y debemos tomarlos en cuenta como sigue:

- Primero, identifique el nivel esperado que queremos que los estudiantes alcancen en la lección, evaluación, etc.
- Segundo, seleccione una tarea auténtica que permita a los estudiantes demostrar que son capaces de lograr el aprendizaje esperado.
- Tercero, identifique los criterios para la tarea, en otras palabras, se refiere a los indicadores de buen desempeño en la tarea. Un buen criterio tiene la característica principal como sigue: Breve, claramente establecido, enunciado del comportamiento, que sea observable, escrito en un idioma que los estudiantes entiendan.
- Finalmente, después de identificar los criterios de un buen desempeño, se construye la rúbrica considerando estos criterios ya sea de manera holística o analítica. (pp. 13-18).

1.3. Definición de términos básicos

Contenido. Es el desarrollo del tema principal del texto con información y conocimiento. Es la parte fundamental de un texto escrito mediante el cual se determina la intención comunicativa del autor, es decir la información que el autor o los autores consideran pertinente a transmitir al destinatario.

Coherencia. Es la forma de un texto bien estructurado, que consiste en tener las ideas claras, con el significado global del texto claro, De modo que siga una línea precisa sin producirse contradicciones.

Cohesión. Coherencia se refiere a la conexión de párrafos entre sí y por cohesión se refiere a la conexión de las oraciones para dar sentido a un párrafo.

Gramática. Es el conjunto de normas y reglas que ayudan a poder hablar y escribir correctamente una lengua y se relaciona a la forma como el individuo muestra lo que conoce en el uso correcto y bien estructurado de las palabras para formar y construir oraciones de forma adecuada y correcta para transmitir un mensaje claro y comprensible.

Organización. Es la forma de ordenar un texto, teniendo en cuenta que su elaboración nace a partir de un tema general que le da unidad de sentido. En ella las ideas principales son complementadas con las ideas secundarias. De manera tal que el texto sea entendible para el lector.

Ortografía. Son conjuntos de normas que regulan la escritura, determina la forma correcta de escribir ya sean en palabras u oraciones.

Programa educativo de historietas. Serie de dibujos que constituye un relato cómico, fantástico de aventuras, con texto o sin él, y que puede ser una tira en la prensa una o varias páginas, o un libro.

Producción de textos. La producción de textos es un medio de comunicación que representa el lenguaje a través de la inscripción de signos o símbolos, ya que permite a los estudiantes poner sus sentimientos e ideas en papel. Usando la gramática, coherencia, cohesión, puntuación, vocabulario y contenido en inglés. Por otro lado, la escritura es un

acto creativo que requiere tiempo y una realimentación positiva para que se desarrolle de manera correcta.

Puntuación. Es un conjunto de signos necesarios en un texto para señalar pausa, darle sentido y entonación a un texto escrito.

Vocabulario. Es el conjunto de palabras y expresiones léxicas como chunks o colocaciones que utiliza una persona para sus conversaciones cotidianas, para relacionarse con los demás.

CAPÍTULO II: HIPÓTESIS Y VARIABLES

2.1. Formulación de la hipótesis

Identificación de las variables

Variable independiente: Programa educativo de historietas.

Variable dependiente: Producción de textos.

Definición conceptual de variables

Programa educativo de historietas. El programa educativo de historietas es una actividad que los estudiantes desarrollaran a lo largo de cada sesión de aprendizaje trabajando de forma individual y en equipos de modo que ayude a mejorar el contenido, la organización, la gramática, el léxico, la ortografía y la puntuación, en la producción de textos escritos en inglés, permitiéndoles sentirse motivados, libres de tensiones, prestos y ansiosos a adquirir nuevos conocimientos en el idioma inglés.

Producción de textos escritos. La producción de textos es un medio de comunicación que representa el lenguaje a través de la inscripción de signos o símbolos, Usando la gramática, coherencia, cohesión, puntuación, vocabulario y contenido en inglés.

Definición operacional de variables

Producción escrita: La producción escrita es un proceso fundamentalmente dinámico e interactivo, el cual permite al estudiante expresar sus ideas, sentimientos, emociones, pensamientos, necesidades, opiniones etc. a través de un texto bien estructurado de tal manera que sea comprensible tanto para el docente como para el alumno. Así mismo, haciendo cumplir las exigencias de los indicadores: contenido (tema principal sobre el cual se va a escribir o tratar), coherencia (ideas secundarias están relacionadas con la idea principal, o el tema en mención), cohesión (relación directa entre ideas principales y secundarias) gramática (reglas y principios que existen en una lengua) vocabulario (cantidad de palabras que el alumno conoce y emplea en una determinada lengua) ortografía (usos correcto de las letras, sin faltar a las reglas) y puntuación (marcas y signos usados correctamente en una determinada lengua).

Operacionalización de la variable producción de textos

Variable	Indicadores	Ítems	Índice o resultado final	Instrumentos
Producción de textos escritos	Contenido	1	Puntajes en la escala vigesimal (0-20)	Prueba escrita Rúbrica
	Coherencia y Cohesión	2, 3, 4 5, 6		
	Gramática y Vocabulario	7, 8 9, 10		
	Ortografía y Puntuación	11, 12 13		

2.2. Variables y su operacionalización

2.2.1. Hipótesis general

El programa educativo de historietas mejora significativamente la producción de textos en inglés en estudiantes de segundo de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.

2.2.2. Hipótesis especificas

a. El programa educativo de historietas mejora significativamente el contenido de textos en inglés en estudiantes de segundo de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.
b. El programa educativo de historietas mejora significativamente la coherencia y cohesión de textos en inglés en estudiantes de segundo de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.
c. El programa educativo de historietas mejora significativamente la gramática y vocabulario en textos en inglés en estudiantes de segundo de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.
d. El programa educativo de historietas mejora significativamente la ortografía y puntuación en textos en inglés en estudiantes de segundo de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.

CAPÍTULO III: METODOLOGÍA

3.1.Tipo y Diseño

3.1.1. Tipo de investigación

El presente trabajo fue de tipo. Evaluativo. De acuerdo con Hurtado de Barrera (2015), la investigación evaluativa tiene como objetivo "evaluar los resultados de uno o más programas que han sido o están siendo aplicados dentro de un contexto determinado" (pág. 130). La investigación evaluativa busca aportar soluciones a una situación determinada dentro de un contexto social o institucional específico. En este caso, se evaluó la efectividad del programa educativo de historietas para mejorar la producción de textos escritos en inglés.

3.1.2. Diseño de investigación

El diseño de la presente investigación, según la fuente y el contexto, fue de campo porque la recolección de la información se efectuó en su ambiente natural, que es el salón de clases donde se desenvolvieron los estudiantes que participaron dentro del programa; es decir, las fuentes de información fueron vivas y directas. Según su temporalidad, es de diseño contemporáneo transeccional, pues la información se recolectó en un solo momento. Según la magnitud, el diseño es univariable, porque solo existe una variable de cada tipo. Finalmente, según la intervención y control del investigador, el diseño fue cuasi-experimental con grupo control, pre test y post test, porque se intervino con un programa educativo pero el control de variables extrañas fue mínimo.

Teniendo en cuenta el diseño de investigación, se presenta el siguiente esquema con dos grupos, adaptado de Hurtado de Barrera (2015).

G1: O_1 X O_2

G2: O_3 – O_4

Donde:

G1: Grupo experimental

G2: Grupo control

O1: Observación a llevar a cabo en el grupo experimental (pre- test)

O2: Observación a llevar a cabo en el grupo experimental (post- test)

O3: Observación a llevar a cabo en el grupo control (Pre-test)

O4: Observación a llevar a cabo en el grupo control (Post-test)

X: Aplicación del programa educativo de historietas

3.2.Diseño muestral

3.2.1. Población

La presente investigación conto con una población de estudio de 96 estudiantes de segundo grado de secundaria en el colegio Aplicación UNAP matriculados en el año académico 2019, distribuidos en 3 secciones en los horarios de la mañana (N= 96).

Turno	Grado y sección	Varones	Mujeres	N° de estudiantes
Mañana	2° A	21	11	32
Mañana	2° B	21	10	31
Mañana	2° C	18	15	33
Total	3 Secciones	60	36	96

3.2.2. Muestreo

Se hizo uso del muestreo no probabilístico por conveniencia ya que se tomaron grupos intactos.

3.2.3. Muestra

La muestra estuvo conformada por 63 estudiantes. El grupo experimental estuvo formado por 31 estudiantes del segundo grado "B" y el grupo control por 32 estudiantes del segundo grado "A", ambos grupos pertenecientes al turno de la mañana.

Criterios de inclusión

Se incluyeron en el estudio a los estudiantes pertenecientes al segundo grado de secundaria de ambos sexos (masculinos y femeninos), y que tengan un promedio de edad entre los 12 y 13 años; además, se incluyeron a los estudiantes con una asistencia regular.

Criterios de exclusión

Todos los estudiantes que realizan estudios privados de idiomas extranjeros (particularmente el inglés); además, a los estudiantes que tengan más del 30% de inasistencias.

3.3. Procedimientos de recolección de datos

3.3.1. Procedimientos de recolección de datos

Para el procedimiento de recolección de datos de la presente investigación se considera el siguiente procedimiento:

- Solicitud de permiso a la institución educativa.

- Elaboración de instrumentos.
- Validación de instrumentos.
- Confiabilidad de instrumentos.
- Aplicación de prueba piloto.
- Prueba de entrada.
- Prueba de salida.
- Organización y sistematización de datos.

3.3.2. Técnicas de recolección de datos

Para la recolección de datos más importantes se hizo uso de la técnica de la encuesta.

Encuesta. Se utiliza para la recolección de datos de los estudiantes que sirve para medir sus habilidades concernientes a la producción de textos (Hurtado de Barrera, 2015).

3.3.3. Instrumentos de recolección de datos

Se hizo uso de los siguientes instrumentos: rubrica y prueba de desempeño escrito como instrumento de recolección de datos.

Prueba de desempeño escrito. En este tipo de prueba el objetivo es evaluar las habilidades de escritura de los estudiantes del segundo grado de secundaria del colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019. Principalmente los diferentes tipos de aprendizajes cognoscitivos que han aprendido y adquirido durante un determinado periodo. Esta prueba está conformada por 4 actividades y tiene una duración total de 135 minutos. En la primera actividad, los estudiantes observan las imágenes para luego encontrar en la sopa de letras “Puzzle” para finalmente escribir la definición correcta en la imagen que corresponda. En esta actividad el docente evalúa solo Gramática.

En la siguiente actividad, los estudiantes escriben un correo para postular a un trabajo, en el cual escriben todo referente a su información personal (nombre, edad, dirección, pasatiempo, etc.). En esta actividad el docente evalúa contenido, gramática, coherencia, cohesión y puntuación.

En la tarea siguiente, los estudiantes crean una historia de acuerdo a las imágenes sobre rutinas diarias, para luego elaborar un poster con la información presentada. En esta actividad el docente evalúa contenido, gramática, ortografía, puntuación y vocabulario.

En la última actividad, los estudiantes escriben una carta informal a un amigo, contándole como puede cuidar el planeta, de manera que usan las frases presentadas mediante oraciones. En esta actividad el docente evalúa contenido, vocabulario, gramática ortografía y puntuación.

Rúbrica: La rúbrica empleada en esta investigación está dividida en cuatro tablas en total, cada tabla representa cada indicador/criterio de evaluación con la finalidad de medir la variable de interés a mejorar de la producción escrita. Como. Contenido, coherencia, cohesión, gramática, vocabulario, ortografía, puntuación y la producción escrita. Cada uno de ellos posee sus respectivos ítems de evaluación. En contenido se evalúa la precisión del texto, si cumple con lo pedido al tema. En coherencia, si la idea principal está dentro del texto, los conectores necesarios de un párrafo a otro. En cohesión, si muestra conexiones entre oraciones, si todo el texto está articulado de manera tal que tenga coherencia con la idea del alumno. En gramática, la sintaxis y la concordancia. En la parte de vocabulario, si usa una amplia gama de palabras sin repetirlas. En ortografía, si todas las palabras están escritas de manera correcta. En puntuación, si respeta todos los signos de escritura usadas en el texto. Por último, en producción escrita, son la idea general e ideas específicas.

La validación de la prueba de desempeño y la rúbrica se dejó a cargo de profesionales expertos en la línea de investigación en la que se desarrolló el presente estudio, Dra. Guillermina Elisa Gonzales Mera, Lic. Evelyn del Águila Díaz y Mgr. Lila Lazo Ramírez Estos instrumentos fueron validados con un índice de validación de 81% y 82 % respectivamente y con una consistencia interna de 80.7 %. En el Alfa de Cronbach.

El criterio de toma de decisión en el análisis de datos es el siguiente: Pre-inicio (0-5), en inicio (6-10), en proceso (11-13), logro previsto (14-17), logro destacado (18-20).

3.4.Procesamiento y análisis de los datos

3.4.1. Procesamiento de datos

El procesamiento de datos se realizó mediante el uso del programa estadístico IBM SPSS versión 22 y además de la hoja de cálculo de Excel versión 2016.

3.4.2. Análisis de datos

Prueba de entrada

Antes de la aplicación del programa se administró la prueba de desempeño escrito al grupo control y experimental. Luego, se procesaron los datos de ambos grupos en el programa SPSS versión 22 y el promedio de notas en la variable producción de textos de 5,83 para el grupo control y 5,62 para el grupo experimental con una desviación estándar de 0,971 y 0,877 respectivamente. Los resultados mostraron que los dos grupos son aparentemente iguales. Del mismo modo, en los indicadores el promedio de notas tanto del grupo experimental como del grupo control fueron muy similares, en contenido 6,20 y 7,19, con una desviación estándar de 1,549 y 1,009; en coherencia 6,85 y 6,66, con una desviación estándar de 1,331 y 1,956; en cohesión 5,65 y 5,77, con una desviación de 1,235 y 1,532; en gramática o vocabulario 5,17 y 5,55, con una desviación estándar de

0,706 y 1,297; en ortografía o puntuación 5,57 y 5,63, con una desviación estándar de 1,312 y 1,355; en organización 5,14 y 5,13, con una desviación estándar de 0,845 y 0,833; y finalmente en producción escrita con 5,28 y 5,36, con una desviación estándar de 1,177 y 0,960.

Seguidamente, se hizo la prueba de Kolmogorov Smirnov, en donde los datos siguieron una distribución libre ya que el valor obtenido fue de 0,000. Finalmente, se realizó la prueba de hipótesis el cual generó el p-valor = 0,16 > α = 0,05, lo cual indica que el grupo experimental y el grupo control empezaron en las mismas condiciones antes de la aplicación del programa educativo.

Por el p-valor = 0,16 > α = 0,05, lo cual indica que los dos grupos empezaron en las mismas condiciones.

Prueba de salida

Para el análisis descriptivo, se hizo uso de un análisis numérico con medidas de resumen tales como la media aritmética y la desviación estándar. Para verificar las hipótesis, se hizo uso de la prueba de Kolmogorov Smirnov con el fin de calcular la normalidad de estos. Asimismo, se usó la prueba no paramétrica de U de Mann-Whitney porque la distribución fue libre.

Los resultados de la prueba de salida, se presentan en el capítulo correspondiente, mediante el método tabular, gráfico y textual.

3.5. Aspectos éticos

Los resultados de este estudio fueron tratados con fines estrictamente académicos. Del mismo modo, se respetó y mantuvo la identidad de los estudiantes en reserva al momento

de publicarse los resultados. Además, las fuentes de información en el marco teórico fueron debidamente y adecuadamente referenciadas con el estilo APA; de este modo se respetó el derecho de autor de los diferentes autores mencionados en esta investigación con el fin de evitar plagios de trabajos similares que ya fueron llevados a cabo anteriormente dentro del mismo campo de estudio.

CAPÍTULO IV: RESULTADOS

Análisis descriptivo

Tabla 1: Resultados del post-test, grupo experimental y control después de la aplicación del programa educativo, colegio de Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.

Variable e indicadores	Grupo	Media	Desviación estándar
Producción de textos	Experimental	12,41	1,360
	Control	9,62	0,975
Contenido	Experimental	12,87	2,376
	Control	9,15	2,772
Coherencia	Experimental	12,74	1,750
	Control	9,03	2,879
Cohesión	Experimental	11,83	1,675
	Control	9,90	2,346
Gramática	Experimental	13,06	2,249
	Control	9,81	2,945
Vocabulario	Experimental	11,93	1,982
	Control	9,53	2,862
Ortografía	Experimental	12,03	1,957
	Control	10,09	2,998
Puntuación	Experimental	11,96	2,613
	Control	9,81	2,945

Fuente: Base de datos del estudio

En la tabla 1, se muestra la media (el promedio de notas) en el resultado después de la aplicación del programa de la variable producción de textos, de ambos grupos; experimental y control, dónde se puede apreciar que el promedio del grupo experimental es mayor al del grupo control (12,41 > 9,62), con una desviación estándar de 1,360 y 0,975 respectivamente. Del mismo modo, en los indicadores el promedio de notas del grupo experimental fue mayor al del grupo control, en contenido con 12,87 > 9,15, con una desviación estándar de 1,376 y 2,772; en coherencia con 12,74 > 9,03, con una desviación estándar de 1,750 y 2,879; en cohesión con 11,83 > 9,90, con una desviación de 1,675 y 2,346 ; en gramática con 13,06 > 9,81, con una desviación estándar de 2,249

y 2,945 ; en vocabulario con 11,96, > 9,53, con una desviación estándar de 1,982 y 2,862; ortografía con 12,03 > 10,09, con una desviación estándar de 1,957 y 2,988; y finalmente en puntuación con 11,96 > 9,81, con una desviación estándar de 2,613 y 2,945 respectivamente.

Por lo tanto, estos resultados muestran que la media al finalizar la investigación fue de 12,41 y 9,62 para el grupo experimental y control. De acuerdo al Ministerio de Educación (2009, pág. 53) los estudiantes que conformaron el grupo experimental se encuentran en el nivel de **logro en proceso** debido a que el promedio de notas fue de 12,41; mientras que los estudiantes del grupo control están en el nivel de logro **inicio** ya que obtuvieron 9,62 en el promedio de notas.

Luego se muestran resultados del indicador contenido, obtuvieron 12, 87 y 9, 15 para el grupo experimental y control. De acuerdo al Ministerio de Educación (2009, pág. 53) los estudiantes que conformaron el grupo experimental se encuentran en un nivel de **logro en proceso** debido a que el promedio de notas fue de 12, 8; mientras que los estudiantes del grupo control están en el nivel de logro **inicio,** ya que obtuvieron 9, 15 en el promedio de notas.

En el indicador coherencia, obtuvieron 12,74 y 9, 03 para el grupo experimental y control. De acuerdo al ministerio de Educación (2009, pág. 53) los estudiantes que conformaron el grupo experimental se encuentran en un nivel de **logro en proceso** debido a que el promedio de notas fue de 12, 74; mientras que los estudiantes del grupo control están en el nivel de logro **inicio ya** que obtuvieron 9, 03 en el promedio de notas.

Así mismo, se muestran resultados del indicador cohesión, obtuvieron 11, 83 y 9, 90 para el grupo experimental y control. De acuerdo al ministerio de Educación (2009, pág. 53) los estudiantes que conformaron el grupo experimental se encuentran en un nivel de **logro**

en proceso debido a que el promedio de notas fue de 11, 83; mientras que los estudiantes del grupo control están en el nivel de logro **inicio ya** que obtuvieron 9, 90 en el promedio de notas.

En el indicador gramática, se obtuvieron los siguientes resultados, 13, 06 y 9, 81 para el grupo experimental y control. De acuerdo al Ministerio de Educación (2009, pág. 53) los estudiantes que conformaron el grupo experimental se encuentran en un nivel de **logro en proceso** debido a que el promedio de notas fue de 13, 06; mientras que los estudiantes del grupo control están en el nivel de logro **inicio ya** que obtuvieron 9, 81 en el promedio de notas.

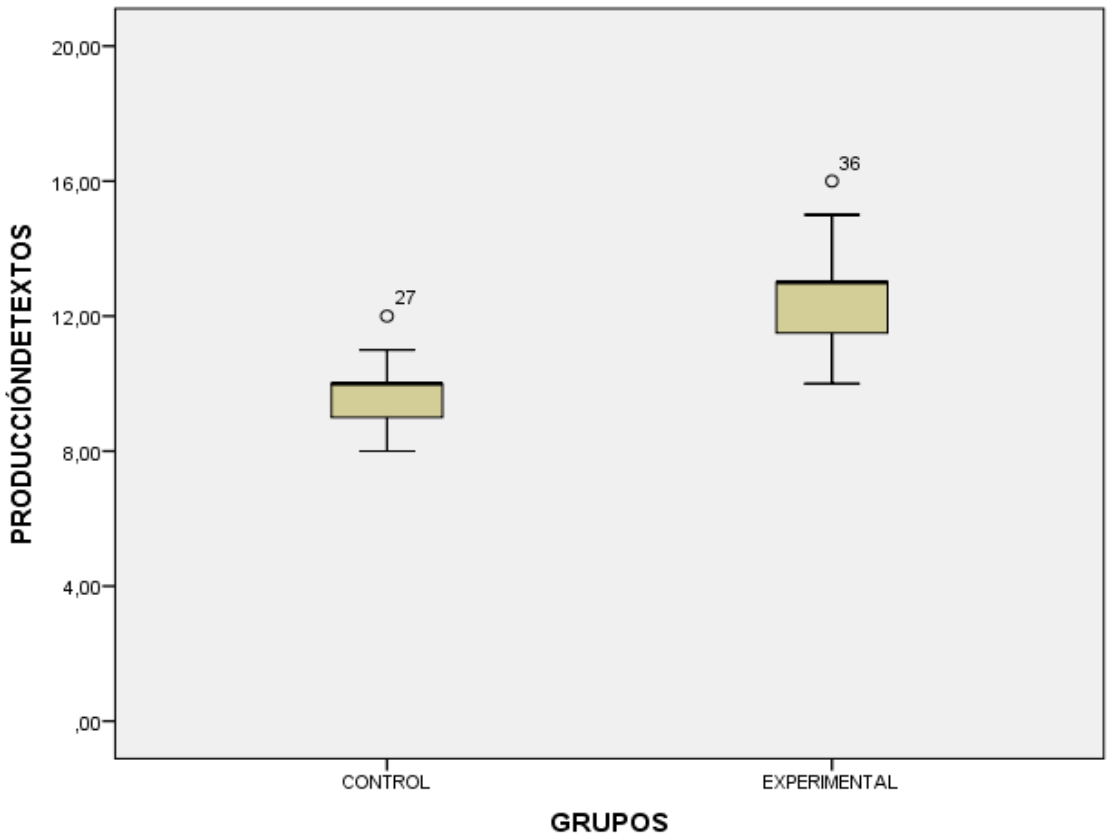
En el indicador de vocabulario, se obtuvieron los siguientes resultados, 11, 93 y 9, 53 para el grupo experimental y control. De acuerdo al ministerio de Educación (2009, pág. 53) los estudiantes que conformaron el grupo experimental se encuentran en un nivel de **logro en proceso** debido a que el promedio de notas fue de 11, 93; mientras que los estudiantes del grupo control están en el nivel de logro **inicio ya** que obtuvieron 9, 53 en el promedio de notas.

En el indicador de ortografía, se obtuvieron los siguientes resultados, 12, 03 y 10, 09 para el grupo experimental y control. De acuerdo al Ministerio de Educación (2009, pág. 53) los estudiantes que conformaron el grupo experimental se encuentran en un nivel de **logro en proceso** debido a que el promedio de notas fue de 12, 03; mientras que los estudiantes del grupo control están en el nivel de logro **inicio ya** que obtuvieron 10, 09 en el promedio de notas.

Finalmente se muestran los resultados del indicador puntuación, obteniendo 11, 96 y 9, 81 para el grupo experimental y control. De acuerdo al ministerio de Educación (2009, pág. 53) los estudiantes que conformaron el grupo experimental se encuentran en un nivel de **logro en proceso** debido a que el promedio de notas fue de 11, 96; mientras que los

estudiantes del grupo control están en el nivel de logro **inicio** ya que obtuvieron 9, 81 en el promedio de notas.

Gráfico 1: Diagrama de cajas y bigotes de la distribución de notas de la variable producción de textos del grupo control y experimental



Fuente: Base de datos del estudio

En el gráfico 1, se observa la mediana de notas tantas del grupo control y experimentales en la variable producción de textos, el cual fue más alto en el grupo experimental en comparación al grupo control, y de esta manera es evidente que el grupo experimental mejoró su promedio después de la aplicación del programa educativo.

Así mismo, se aprecia la dispersión de los datos de los estudiantes del grupo control y experimental y la variable producción de textos.

La línea que está situada en el centro de la primera caja representa la mediana del grupo control, el cual es 10 ya que es el valor central del conjunto de datos, en este caso de la mediana de todos los estudiantes de manera individual del grupo control en el examen de salida. En grupo experimental la mediana es 13, es decir, al ordenar todas las notas de menor a mayor.

Los cuartiles son tres valores que dividirán al conjunto de datos previamente ordenados en cuatro partes porcentualmente iguales. El cuartil 2 es por defecto la mediana, por lo tanto, Q2= 10 y representa el 50%. El Q1 (cuartil 1) representa el 25% de los datos y es igual a 9; Q1= 9, que se obtiene al aplicar una fórmula o de manera lógica. El Q3 (cuartil 3) es igual a 10; Q3= 10 que refleja el 75% de los datos. Considerando estos porcentajes se llega a la conclusión que el 25% de estudiantes del grupo control tuvo un promedio menor o igual a 9, el 50% tienen un promedio menor o igual a 10 y el 75% de estudiantes sacó un promedio menor o igual a 10. Del mismo modo, se hace con los datos del grupo experimental. El Q2 (cuartil 2) coincide con la mediana, por lo tanto, Q2= 13 y representa el 50%. El Q1 (cuartil 1) representa el 25% de los datos y es igual a 11; Q1= 11. El Q3 (cuartil 3) es igual a 13; Q3= 13 que refleja el 75% de los datos. Por lo tanto, el 25% de estudiantes del grupo experimental tuvo una distribución de notas menor o igual a 11, el 50% tienen una distribución de notas menor o igual a 13 y el 75% de estudiantes obtuvo una distribución de notas menor o igual a 13.

Con esta información, se concluye que ambos grupos el control y experimental no tiene caja hacia arriba ya que el 50 y el 75% de los datos de los estudiantes del grupo control y experimental fue de 10 y 13 respectivamente.

Además, los casos atípicos se dan cuando algún estudiante obtiene una nota que supera el límite superior o el límite inferior, y normalmente están representados por un

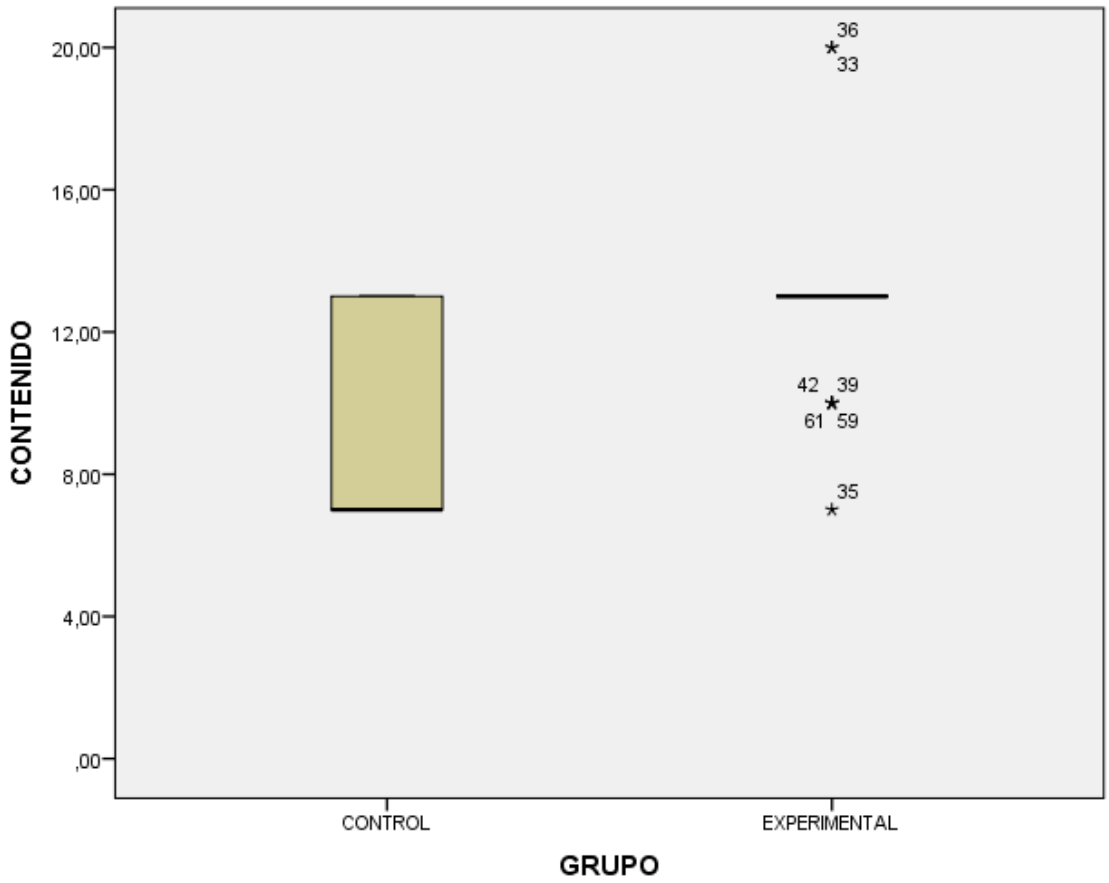
círculo. Para conocer los datos atípicos primero se debe conocer el rango intercuartil = Q3 – Q1. Por lo tanto = 10 – 9 = 1. Luego, para obtener el límite superior es: Ls= Q3 + 1.5*1. Por lo tanto, en el grupo control el límite superior = cuartil 3 + 1.5 * rango intercuartil entonces remplazando los datos esto es igual a 10 + 1.5 * 1 = 11.5. Este es el límite superior de notas que pueden alcanzar los estudiantes de este grupo.

En el grupo experimental se observa el número 36. El número 36 indica el número de fila que ocupa el estudiante en la base de datos. Este estudiante sacó un promedio de nota de 12, el cual supera el límite superior de notas que es de 11,5. De ahí que se le considera dato atípico.

En el grupo experimental sucede lo mismo. Para conocer los datos atípicos primero se debe conocer el rango intercuartil = Q3 – Q1. Por lo tanto = 13 – 11 = 2. La fórmula para obtener el límite superior es: Ls = Q3 + 1.5 * rango intercuartil. Reemplazando los datos esto es igual a 10 + 1.5 * 2 = 13. Este es el límite superior de notas que pueden alcanzar los estudiantes del grupo experimental.

En el gráfico 1 en el grupo control se observa el número 27. El número 27 indica el número de fila que ocupa el estudiante en la base de datos. Este estudiante sacó un promedio de nota de 15, el cual supera el límite superior de notas que es de 13. De ahí que se le considera dato atípico.

Gráfico 2: Diagrama de cajas y bigotes de la distribución de notas en el indicador contenido del grupo control y experimental



Fuente: Base de datos del estudio

En el gráfico 2, se muestra la dispersión de los datos de los estudiantes del grupo control y experimental y el indicador contenido.

La línea que está situada en el centro de la primera caja representa la mediana del grupo control, el cual es 7 ya que es el valor central del conjunto de datos, en este caso del promedio de todos los estudiantes de manera individual del grupo control en el examen de salida. En grupo experimental la mediana es 13, es decir, al ordenar todas las notas de menor a mayor.

Los cuartiles son tres valores que dividirán al conjunto de datos previamente ordenados en cuatro partes porcentualmente iguales. El cuartil 2 es por defecto la mediana, por lo tanto, Q2= 7 y representa el 50%. El Q1 (cuartil 1) representa el 25% de

los datos y es igual a 7; Q1= 7, que se obtiene al aplicar una fórmula o de manera lógica. El Q3 (cuartil 3) es igual a 13; Q3= 13 que refleja el 75% de los datos. Considerando estos porcentajes se llega a la conclusión que el 25% de estudiantes del grupo control tuvo un promedio menor o igual a 7, el 50% tienen un promedio menor o igual a 7 y el 75% de estudiantes sacó un promedio menor o igual a 13. Del mismo modo, se hace con los datos del grupo experimental. El Q2 (cuartil 2) coincide con la mediana, por lo tanto, Q2= 13 y representa el 50%. El Q1 (cuartil 1) representa el 25% de los datos y es igual a 13; Q1= 13. El Q3 (cuartil 3) es igual a 13; Q3= 13 que refleja el 75% de los datos. Por lo tanto, el 25% de estudiantes del grupo experimental tuvo un promedio menor o igual a 13, el 50% tienen un promedio menor o igual a 13 y el 75% de estudiantes obtuvo un promedio menor o igual a 13.

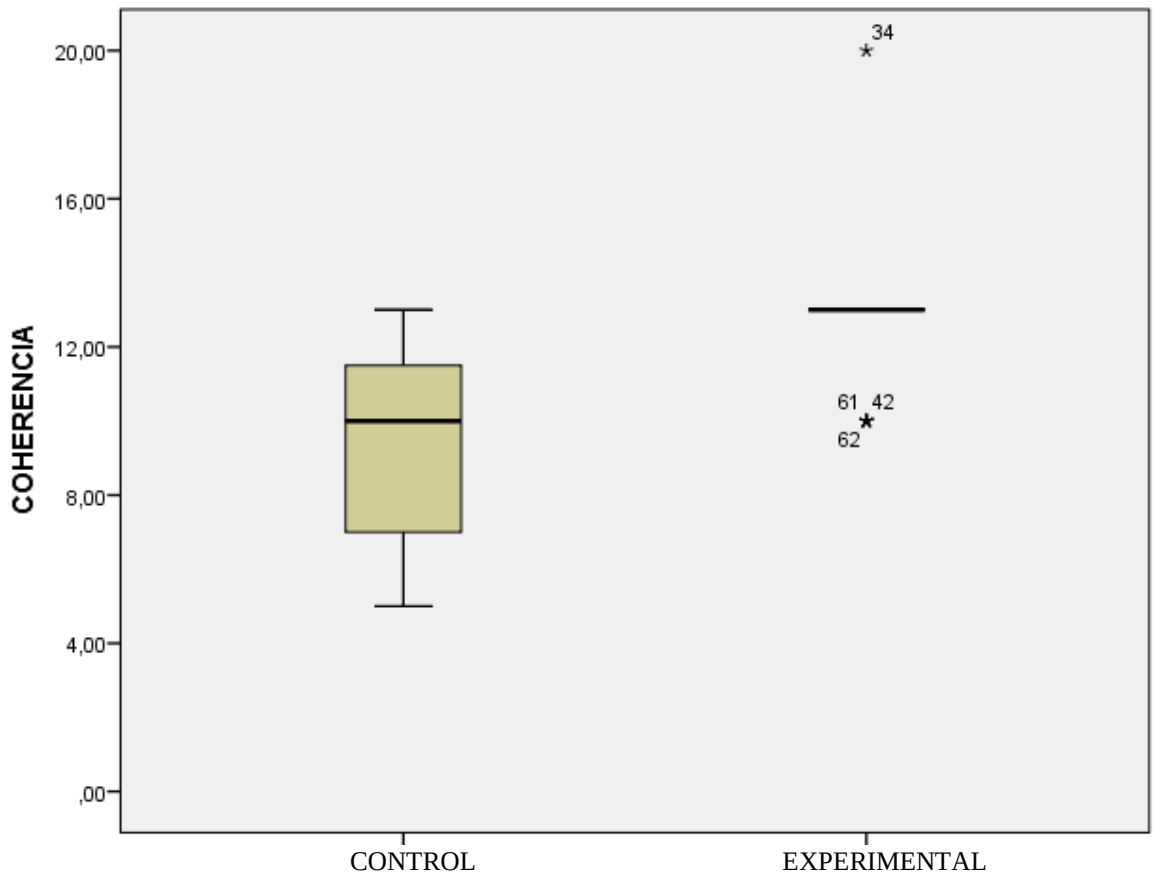
Con esta información, se concluye que el grupo control no tiene caja hacia abajo debido a que el 25% y 50% de los datos de los estudiantes del grupo control fue 7. En el grupo experimental no hay ni caja hacia abajo o hacia arriba ya que el promedio en los porcentajes 25%, 50% y 75% fue de 13.

Además, los casos extremos se dan cuando algún estudiante obtiene una nota muy elevada, mucho más alta que incluso supera el límite superior o el límite inferior, y normalmente están representados por una estrella. Para conocer los datos extremos primero se debe conocer el rango intercuartil = Q3 – Q1. Por lo tanto =13 – 13 = 0. Luego, para obtener el límite superior es: Ls= Q3 + 1.5*0. Por lo tanto, en el grupo control el Límite superior = cuartil 3 + 1.5 * rango intercuartil entonces remplazando los datos esto es igual a 13 + 1.5 * 0 = 13. Este es el límite superior de notas que pueden alcanzar los estudiantes de este grupo. En el gráfico 2 en el grupo experimental se observan los números 33 y 36. Estos indican el número de fila que ocupa el estudiante en la base de

datos. Este estudiante sacó un promedio de nota de 20, el cual supera el límite superior de notas que es de 13. De ahí que les considera datos extremos.

Para hallar el límite inferior del rango intercuartil, la fórmula Li= Q1 – 1,5*rango intercuartil, límite inferior es igual a Li= 13 – 1.5*0 = 13. Este es el límite inferior de notas que pueden alcanzar los estudiantes. Este es el límite inferior de notas que pueden alcanzar los estudiantes de este grupo. En el gráfico 2 en el grupo experimental se observan los números 42, 39, 61, 59, 35. Estos indican el número de fila que ocupan los estudiantes en la base de datos. Estos estudiantes obtuvieron un promedio de nota de 10, 11 y 12, el cual supera el límite inferior de notas que es de 13. De ahí que les considera datos extremos.

Gráfico 3: Diagrama de cajas y bigotes de la distribución de notas en el indicador coherencia del grupo control y experimental



Fuente: Base de datos del estudio

En el gráfico 3, se muestra la dispersión de los datos de los estudiantes del grupo control y experimental y el indicador coherencia.

La línea que está situada en el centro de la primera caja representa la mediana del grupo control, el cual es 10 ya que es el valor central del conjunto de datos, en este caso del promedio de todos los estudiantes de manera individual del grupo control en el examen de salida. En grupo experimental la mediana es 13, es decir, al ordenar todas las notas de menor a mayor.

Los cuartiles son tres valores que dividirán al conjunto de datos previamente ordenados en cuatro partes porcentualmente iguales. El cuartil 2 es por defecto la mediana, por lo tanto, Q2=10 y representa el 50%. El Q1 (cuartil 1) representa el 25% de los datos y es igual a 7; Q1= 7, que se obtiene al aplicar una fórmula o de manera lógica. El Q3 (cuartil 3) es igual a 12; Q3= 12 que refleja el 75% de los datos. Tomando en cuenta estos porcentajes se llega a la conclusión que el 25% de estudiantes del grupo control tuvo un promedio menor o igual a 7, el 50% tienen un promedio menor o igual a 7 y el 75% de estudiantes sacó un promedio menor o igual a 12. Del mismo modo, se hace con los datos del grupo experimental. El Q2 (cuartil 2) coincide con la mediana, por lo tanto, Q2= 13 y representa el 50%. El Q1 (cuartil 1) representa el 25% de los datos y es igual a 13; Q1= 13. El Q3 (cuartil 3) es igual a 13; Q3= 13 que refleja el 75% de los datos. Por lo tanto, el 25% de estudiantes del grupo experimental tuvo un promedio menor o igual a 13, el 50% tienen un promedio menor o igual a 13 y el 75% de estudiantes obtuvo un promedio menor o igual a 13.

Con esta información, se concluye que en el grupo experimental no hay ni caja hacia abajo o hacia arriba ya que el promedio en los porcentajes 25%, 50% y 75% fue de 13.

Además, los casos extremos se dan cuando algún estudiante obtiene una nota muy elevada, mucho más alta que incluso supera el límite superior o el límite inferior, y normalmente están representados por una estrella. Para conocer los datos extremos primero se debe conocer el rango intercuartil = Q3 – Q1. Por lo tanto =13 – 13 = 0. Luego, para obtener el límite superior es: Ls= Q3 + 1.5*0. Por lo tanto, en el grupo control el Límite superior = cuartil 3 + 1.5 * rango intercuartil entonces remplazando los datos esto es igual a 13 + 1.5 * 0 = 13. Este es el límite superior de notas que pueden alcanzar los estudiantes de este grupo. En el gráfico 3 en el grupo experimental se observan los números 34. Estos indican el número de fila que ocupa el estudiante en la base de datos. Este estudiante sacó un promedio de nota de 20, el cual supera el límite superior de notas que es de 13. De ahí que les considera datos extremos.

Para hallar el rango intercuartil del rango, la fórmula Li= Q1 – 1,5*rango intercuartil, límite inferior es igual a Li= 13 – 1.5*0 = 13. Este es el límite inferior de notas que pueden alcanzar los estudiantes. Este es el límite inferior de notas que pueden alcanzar los estudiantes de este grupo. En el gráfico 3 en el grupo experimental se observan los números 42, 61 y 62. Estos indican el número de fila que ocupan los estudiantes en la base de datos. Estos estudiantes obtuvieron un promedio de nota de 10, el cual supera el límite inferior de notas que es de 13. De ahí que les considera datos extremos.

Gráfico 4: Diagrama de cajas y bigotes de la distribución de notas en el indicador cohesión del grupo control y experimental

Fuente: Base de datos del estudio

En el gráfico 4, se muestra la dispersión de los datos de los estudiantes del grupo control y experimental y el indicador cohesión.

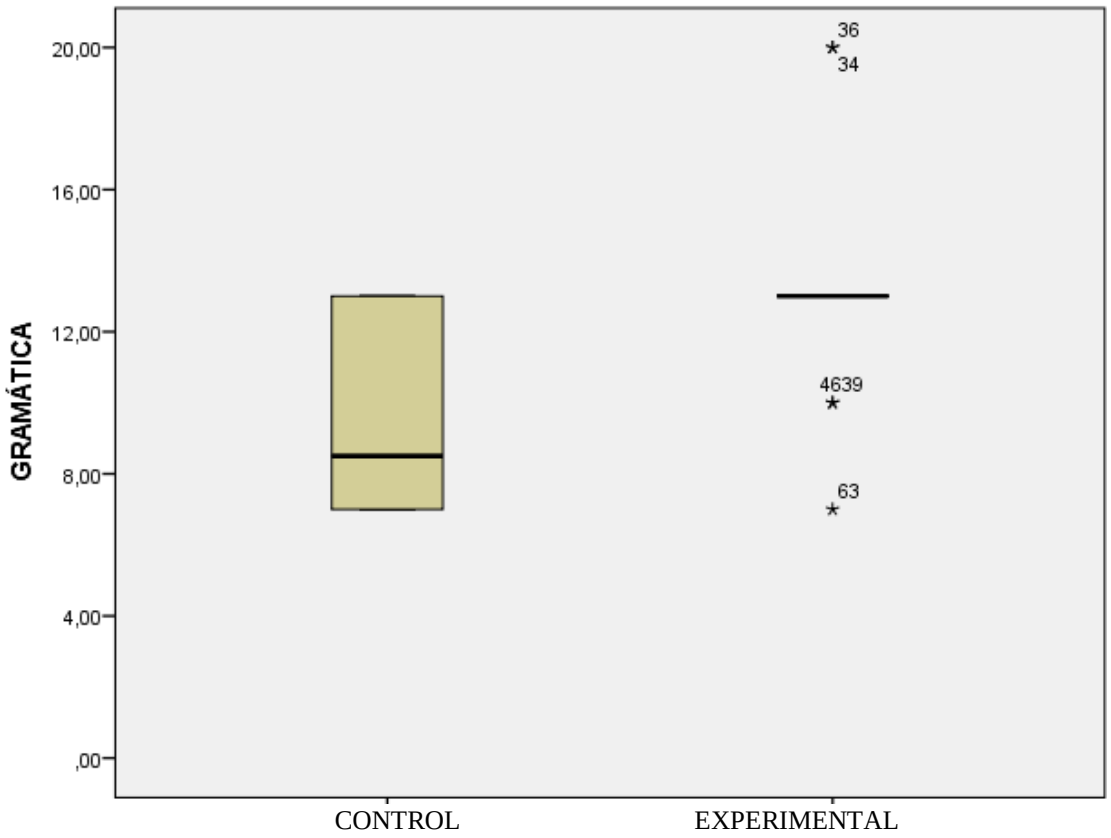
La línea que está situada en el en el centro de la primera caja representa la mediana del grupo control, el cual es 10 ya que es el valor central del conjunto de datos, en este caso del promedio de todos los estudiantes de manera individual del grupo control en el examen de salida. En grupo experimental la mediana es 13, es decir, al ordenar todas las notas de menor a mayor.

Los cuartiles son tres valores que dividirán al conjunto de datos previamente ordenados en cuatro partes porcentualmente iguales. El cuartil 2 es por defecto la mediana, por lo

tanto, Q2=10 y representa el 50%. El Q1 (cuartil 1) representa el 25% de los datos y es igual a 7; Q1= 7, que se obtiene al aplicar una fórmula o de manera lógica. El Q3 (cuartil 3) es igual a 13; Q3= 13 que refleja el 75% de los datos. Tomando en cuenta estos porcentajes se llega a la conclusión que el 25% de estudiantes del grupo control tuvo un promedio menor o igual a 7, el 50% tienen un promedio menor o igual a 10 y el 75% de estudiantes sacó un promedio menor o igual a 13. Del mismo modo, se hace con los datos del grupo experimental. El Q2 (cuartil 2) coincide con la mediana, por lo tanto, Q2= 13 y representa el 50%. El Q1 (cuartil 1) representa el 25% de los datos y es igual a 10; Q1= 10. El Q3 (cuartil 3) es igual a 13; Q3= 13 que refleja el 75% de los datos. Por lo tanto, el 25% de estudiantes del grupo experimental tuvo un promedio menor o igual a 10, el 50% tienen un promedio menor o igual a 13 y el 75% de estudiantes obtuvo un promedio menor o igual a 13.

Con esta información, se concluye que el grupo control no tiene caja hacia arriba debido a que el 50% y 75% de los datos (promedios) de los estudiantes del grupo experimental fue de 13.

Gráfico 5: Diagrama de cajas y bigotes de la distribución de notas en el indicador gramática del grupo control y experimental



Fuente: Base de datos del estudio

En el gráfico 5, se muestra la dispersión de los datos de los estudiantes del grupo control y experimental y el indicador gramática.

La línea que está situada en el en el centro de la primera caja representa la mediana del grupo control, el cual es 8.5 ya que es el valor central del conjunto de datos, en este caso del promedio de todos los estudiantes de manera individual del grupo control en el examen de salida. En grupo experimental la mediana es 13, es decir, al ordenar todas las notas de menor a mayor.

Los cuartiles son tres valores que dividirán al conjunto de datos previamente ordenados en cuatro partes porcentualmente iguales. El cuartil 2 es por defecto la mediana, por lo tanto, Q2=8.5 y representa el 50%. El Q1 (cuartil 1) representa el 25%

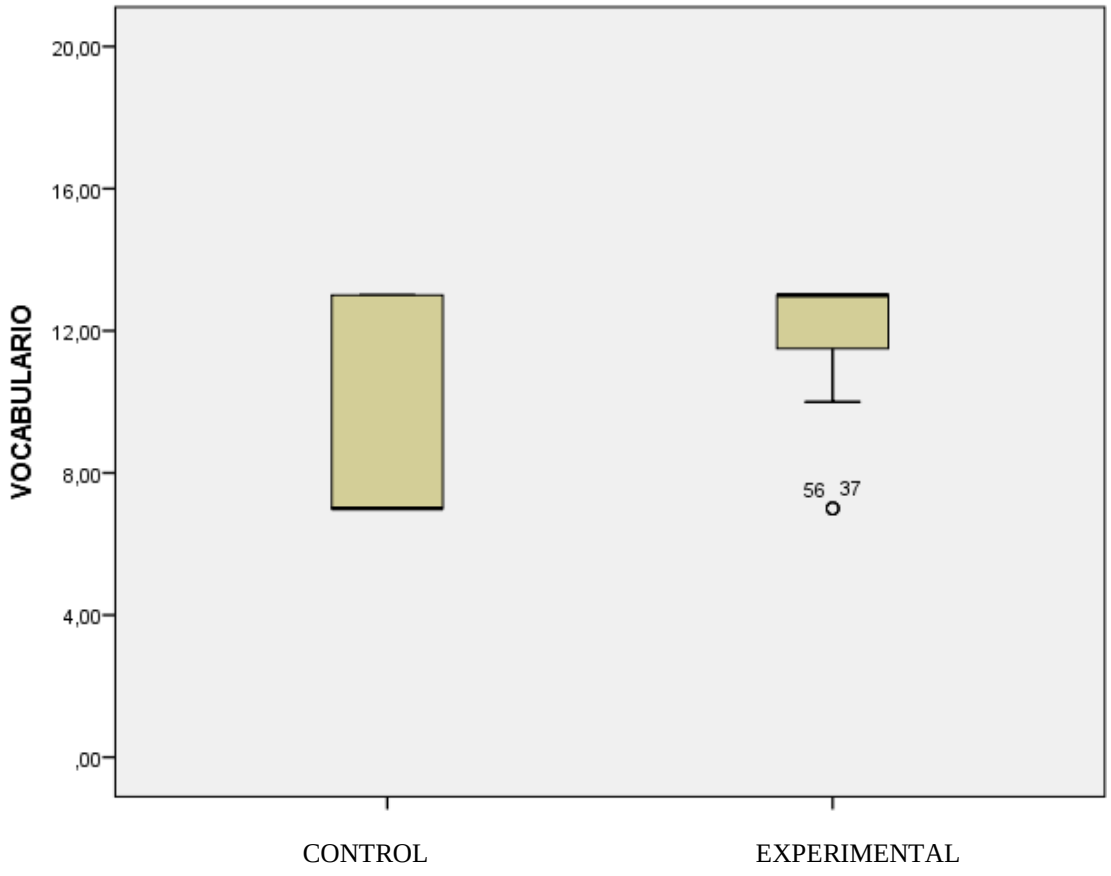
de los datos y es igual a 7; Q1= 7, que se obtiene al aplicar una fórmula o de manera lógica. El Q3 (cuartil 3) es igual a 13; Q3= 13 que refleja el 75% de los datos. Tomando en cuenta estos porcentajes se llega a la conclusión que el 25% de estudiantes del grupo control tuvo un promedio menor o igual a 7, el 50% tienen un promedio menor o igual a 8.5 y el 75% de estudiantes sacó un promedio menor o igual a 13. Del mismo modo, se hace con los datos del grupo experimental. El Q2 (cuartil 2) coincide con la mediana, por lo tanto, Q2= 13 y representa el 50%. El Q1 (cuartil 1) representa el 25% de los datos y es igual a 13; Q1= 13. El Q3 (cuartil 3) es igual a 13; Q3= 13 que refleja el 75% de los datos. Por lo tanto, el 25% de estudiantes del grupo experimental tuvo un promedio menor o igual a 13, el 50% tienen un promedio menor o igual a 13 y el 75% de estudiantes obtuvo un promedio menor o igual a 13.

Con esta información, se concluye que en el grupo experimental no hay ni caja hacia abajo o hacia arriba ya que el promedio en los porcentajes 25%, 50% y 75% fue de 13.

Además, los casos extremos se dan cuando algún estudiante obtiene una nota muy elevada, mucho más alta que incluso supera el límite superior o el límite inferior, y normalmente están representados por una estrella. Para conocer los datos extremos primero se debe conocer el rango intercuartil = Q3 – Q1. Por lo tanto =13 – 13 = 0. Luego, para obtener el límite superior es: Ls= Q3 + 1.5*0. Por lo tanto, en el grupo control el Límite superior = cuartil 3 + 1.5 * rango intercuartil entonces remplazando los datos esto es igual a 13 + 1.5 * 0 = 13. Este es el límite superior de notas que pueden alcanzar los estudiantes de este grupo. En el gráfico 5 en el grupo experimental se observan los números 34 y 36. Estos indican el número de fila que ocupa el estudiante en la base de datos. Estos estudiantes obtuvieron un promedio mayor de 13, el cual supera el límite superior de notas que es de 13. De ahí que les considera datos extremos.

Para hallar el rango intercuartil el rango es, La fórmula Li= Q1 – 1,5*rango intercuartil, límite inferior es igual a Li= 13 – 1.5*0 = 13. Este es el límite inferior de notas que pueden alcanzar los estudiantes. Este es el límite inferior de notas que pueden alcanzar los estudiantes de este grupo. En el gráfico 5 en el grupo experimental se observan los números 39, 46 y 63. Estos indican el número de fila que ocupan los estudiantes en la base de datos. Estos estudiantes obtuvieron un promedio de nota de 7 y 10, el cual supera el límite inferior de notas que es de 13. De ahí que les considera datos extremos.

Gráfico 6: Diagrama de cajas y bigotes de la distribución de notas en el indicador vocabulario del grupo control y experimental



Fuente: Base de datos del estudio

En el gráfico 6, se muestra la dispersión de los datos de los estudiantes del grupo control y experimental y el indicador vocabulario.

La línea que está situada en el centro de la primera caja representa la mediana del grupo control, el cual es 7 ya que es el valor central del conjunto de datos, en este caso del promedio de todos los estudiantes de manera individual del grupo control en el examen de salida. En grupo experimental la mediana es 13, es decir, al ordenar todas las notas de menor a mayor.

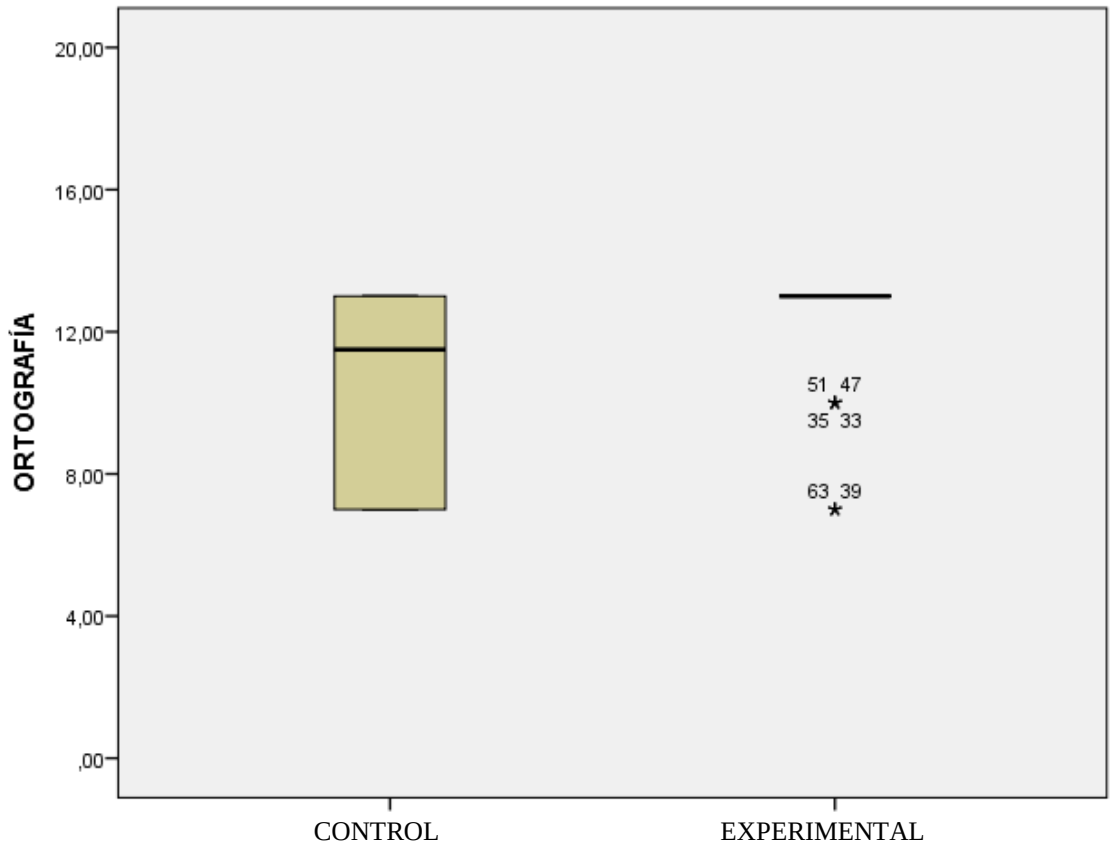
Los cuartiles son tres valores que dividirán al conjunto de datos previamente ordenados en cuatro partes porcentualmente iguales. El cuartil 2 es por defecto la mediana, por lo tanto, Q2=7 y representa el 50%. El Q1 (cuartil 1) representa el 25% de los datos y es igual a 7; Q1= 7, que se obtiene al aplicar una fórmula o de manera lógica. El Q3 (cuartil 3) es igual a 13; Q3= 13 que refleja el 75% de los datos. Tomando en cuenta estos porcentajes se llega a la conclusión que el 25% de estudiantes del grupo control tuvo un promedio menor o igual a 7, el 50% tienen un promedio menor o igual a 7 y el 75% de estudiantes sacó un promedio menor o igual a 13. Del mismo modo, se hace con los datos del grupo experimental. El Q2 (cuartil 2) coincide con la mediana, por lo tanto, Q2= 13 y representa el 50%. El Q1 (cuartil 1) representa el 25% de los datos y es igual a 13; Q1= 13. El Q3 (cuartil 3) es igual a 13; Q3= 13 que refleja el 75% de los datos. Por lo tanto, el 25% de estudiantes del grupo experimental tuvo un promedio menor o igual a 10, el 50% tienen un promedio menor o igual a 13 y el 75% de estudiantes obtuvo un promedio menor o igual a 13.

Con esta información, se concluye que el grupo control no tiene caja hacia abajo debido a que el 25% y 50% de los datos (promedios) de los estudiantes del grupo control

fue 7. En el grupo experimental no hay caja hacia arriba porque el 50% y 75% de los datos fue 13.

Para hallar el límite inferior de los datos atípicos se debe encontrar el rango intercuartil que es Q3 – Q1= 13 – 13 = 0 El rango intercuartil para hallar el límite inferior es: La fórmula Li= Q1 – 1,5*rango intercuartil, límite inferior es igual a Li= 13 – 1.5*0 = 13. Este es el límite inferior de notas que pueden alcanzar los estudiantes. Este es el límite inferior de notas que pueden alcanzar los estudiantes de este grupo. En el gráfico 6 en el grupo experimental se observan los números 37, 56. Estos indican el número de fila que ocupan los estudiantes en la base de datos. Estos estudiantes obtuvieron un promedio de nota de 7 y 10, el cual supera el límite inferior de notas que es de 13. De ahí que les considera datos atípicos.

Gráfico 7: Diagrama de cajas y bigotes de la distribución de notas en el indicador ortografía del grupo control y experimental



Fuente: Base de datos del estudio

En el gráfico 7, se muestra la dispersión de los datos de los estudiantes del grupo control y experimental y el indicador ortografía.

La línea que está situada en el centro de la primera caja representa la mediana del grupo control, el cual es 11.5 ya que es el valor central del conjunto de datos, en este caso del promedio de todos los estudiantes de manera individual del grupo control en el examen de salida. En grupo experimental la mediana es 13, es decir, al ordenar todas las notas de menor a mayor.

Los cuartiles son tres valores que dividirán al conjunto de datos previamente ordenados en cuatro partes porcentualmente iguales. El cuartil 2 es por defecto la mediana, por lo tanto, Q2=11.5 y representa el 50%. El Q1 (cuartil 1) representa el 25% de los datos y es igual a 7; Q1= 7, que se obtiene al aplicar una fórmula o de manera lógica. El Q3 (cuartil 3) es igual a 13; Q3= 13 que refleja el 75% de los datos. Tomando en cuenta estos porcentajes se llega a la conclusión que el 25% de estudiantes del grupo control tuvo un promedio menor o igual a 7, el 50% tienen un promedio menor o igual a 11.5 y el 75% de estudiantes sacó un promedio menor o igual a 13. Del mismo modo, se hace con los datos del grupo experimental. El Q2 (cuartil 2) coincide con la mediana, por lo tanto, Q2= 13 y representa el 50%. El Q1 (cuartil 1) representa el 25% de los datos y es igual a 13; Q1= 13. El Q3 (cuartil 3) es igual a 13; Q3= 13 que refleja el 75% de los datos. Por lo tanto, el 25% de estudiantes del grupo experimental tuvo un promedio menor o igual a 13, el 50% tienen un promedio menor o igual a 13 y el 75% de estudiantes obtuvo un promedio menor o igual a 13.

Con esta información, se concluye que en el grupo experimental no hay ni caja hacia abajo o hacia arriba ya que el promedio en los porcentajes 25%, 50% y 75% fue de 13.

Para hallar el límite inferior de los datos primero se debe encontrar el rango intercuartil que es Q3 – Q1= 13 – 10 = 3. Para hallar el límite inferior es: La fórmula Li= Q1 – 1,5*rango intercuartil, límite inferior es igual a Li= 10 – 1.5*3= 5.5. Este es el límite inferior de notas que pueden alcanzar los estudiantes. Este es el límite inferior de notas que pueden alcanzar los estudiantes de este grupo. En el gráfico 7 en el grupo experimental se observan los números 33, 35, 47, 51, 63, 69. Estos indican el número de fila que ocupan los estudiantes en la base de datos. Estos estudiantes obtuvieron un promedio de nota de 7 y 10. De ahí que les considera datos extremos.

Gráfico 8: Diagrama de cajas y bigotes de la distribución de notas en el indicador puntuación del grupo control y experimental

Fuente: Base de datos del estudio

En el gráfico 8, se muestra la dispersión de los datos de los estudiantes del grupo control y experimental y el indicador puntuación.

La línea que está situada en el centro de la primera caja representa la mediana del grupo control, el cual es 8.5 ya que es el valor central del conjunto de datos, en este caso del promedio de todos los estudiantes de manera individual del grupo control en el examen de salida. En grupo experimental la mediana es 13, es decir, al ordenar todas las notas de menor a mayor.

Los cuartiles son tres valores que dividirán al conjunto de datos previamente ordenados en cuatro partes porcentualmente iguales. El cuartil 2 es por defecto la mediana, por lo tanto, Q2=8.5 y representa el 50%. El Q1 (cuartil 1) representa el 25% de los datos y es igual a 7; Q1= 7, que se obtiene al aplicar una fórmula o de manera lógica. El Q3 (cuartil 3) es igual a 13; Q3= 13 que refleja el 75% de los datos. Tomando en cuenta estos porcentajes se llega a la conclusión que el 25% de estudiantes del grupo control tuvo un promedio menor o igual a 7, el 50% tienen un promedio menor o igual a 8.5y el 75% de estudiantes sacó un promedio menor o igual a 13. Del mismo modo, se hace con los datos del grupo experimental. El Q2 (cuartil 2) coincide con la mediana, por lo tanto, Q2= 13 y representa el 50%. El Q1 (cuartil 1) representa el 25% de los datos y es igual a 10; Q1= 10. El Q3 (cuartil 3) es igual a 13; Q3= 13 que refleja el 75% de los datos. Por lo tanto, el 25% de estudiantes del grupo experimental tuvo un promedio menor o igual a 10, el 50% tienen un promedio menor o igual a 13 y el 75% de estudiantes obtuvo un promedio menor o igual a 13.

Con esta información, se concluye que en el grupo experimental no hay caja hacia arriba ya que el promedio en los porcentajes 50% y 75% fue 13.

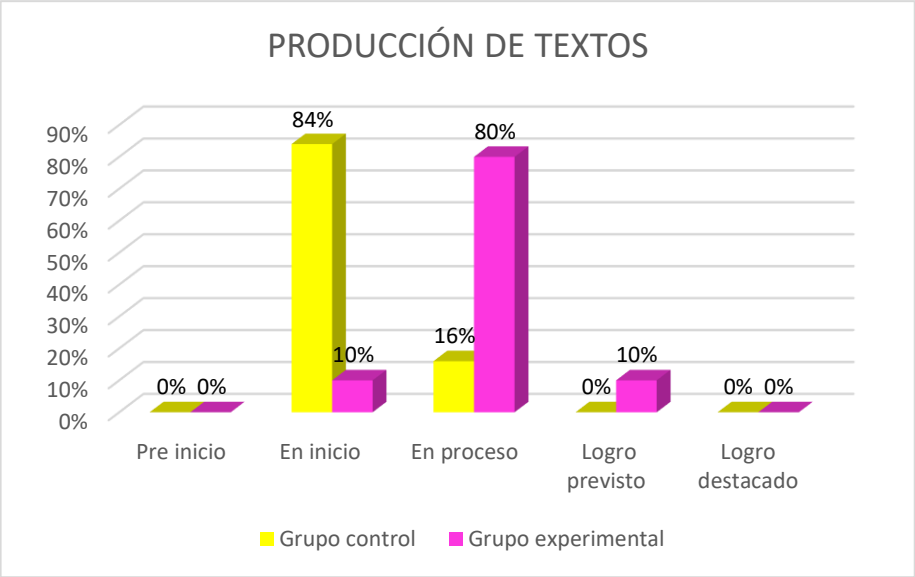
Para conocer los datos extremos primero se debe conocer el rango intercuartil = Q3 – Q1. Por lo tanto =13 – 10 = 3. Luego, para obtener el límite superior es: Ls= Q3 + 1.5*0. Por lo tanto, en el grupo control el límite superior = cuartil 3 + 1.5 * rango intercuartil entonces remplazando los datos esto es igual a 13 + 1.5 * 3 = 17.5. Este es el límite superior de notas que pueden alcanzar los estudiantes de este grupo. En el gráfico 8 en el grupo experimental se observa el número 36. Estos indican el número de fila que ocupa el estudiante en la base de datos. Este estudiante tiene un promedio mayor de 13, el cual supera el límite superior de notas que es de 17.5 el cual es 20. De ahí que les considera datos extremos.

Tabla 2: Frecuencias porcentajes de los grupos control y experimental según escala de notas de los estudiantes del segundo grado de secundaria del colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.

Nivel de aprendizaje	Frecuencia	Grupo control	Frecuencia	Grupo experimental
Pre inicio	0	0%	0	0%
En inicio	27	84%	3	10%
En proceso	5	16%	25	80%
Logro previsto	0	0%	3	10%
Logro destacado	0	0%	0	0%
Total	32		31	

Fuente: Base de datos del estudio.

Gráfico 9: Porcentajes del grupo control y experimental de la variable producción de textos



Fuente: Base de datos del estudio.

Respecto a la información obtenida en la tabla 2 y el gráfico 9 respecto al grupo control, 5 estudiantes alcanzan una escala en proceso, que representa un porcentaje de 16%, así mismo 27 estudiantes alcanzan una escala de inicio, que representa un 84 %.

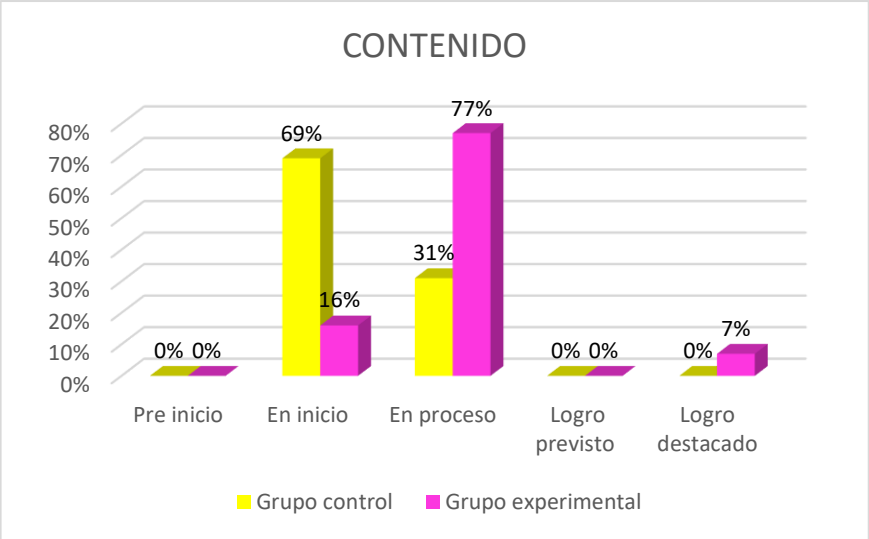
En el grupo experimental: 3 estudiantes tuvieron una escala de logro previsto que representa un porcentaje del 10 %. 25 estudiantes alcanzan una escala en proceso que representa un 80 %. 3 estudiantes alcanzan una escala en inicio y esto representa un 10% en la variable producción de textos.

Tabla 3: Frecuencias porcentajes de los grupos control y experimental según escala de notas de los estudiantes del segundo grado de secundaria del colegio aplicación UNAP, san juan bautista 2019.

Nivel de aprendizaje	Frecuencia	Grupo control	Frecuencia	Grupo experimental
Pre inicio	0	0%	0	0%
En inicio	22	69%	5	16%
En proceso	10	31%	24	77%
Logro previsto	0	0%	0	0%
Logro destacado	0	0%	2	7%
Total	32		31	

Fuente: Base de datos del estudio.

Gráfico 10: Porcentajes del grupo control y experimental del indicador contenido



Fuente: Base de datos del estudio.

Respecto a la información obtenida en la tabla 3 y el gráfico 10 respecto al grupo control, 10 estudiantes alcanzaron una escala en proceso, que representa un porcentaje de 31%, así mismo 22 estudiantes alcanzaron una escala de inicio, que representa un 69 %.

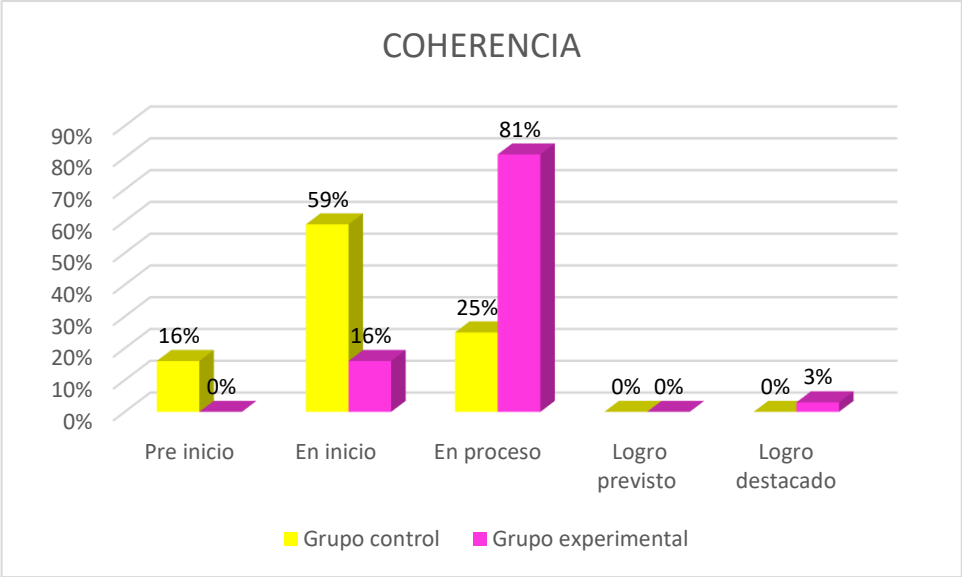
En el grupo experimental: 2 estudiantes tuvieron una escala de logro destacado que representa un porcentaje del 7%. 24 estudiantes alcanzan una escala en proceso que representa un 77%. 5 estudiantes alcanzan una escala en inicio y esto representa un 16% en el indicador contenido.

Tabla 4: Frecuencias porcentajes de los grupos control y experimental según escala de notas de los estudiantes del segundo grado de secundaria del colegio aplicación UNAP, san juan bautista 2019.

Nivel de aprendizaje	Frecuencia	Grupo control	Frecuencia	Grupo experimental
Pre inicio	5	16%	0	0%
En inicio	19	59%	5	16%
En proceso	8	25%	25	81%
Logro previsto	0	0%	0	0%
Logro destacado	0	0%	1	3%
Total	32		31	

Fuente: Base de datos del estudio.

Gráfico 11: Porcentajes del grupo control y experimental del indicador coherencia



Fuente: Base de datos del estudio.

Respecto a la información obtenida en la tabla 4 y el gráfico 11 respecto al grupo control, 8 estudiantes alcanzaron una escala en proceso, que representa un porcentaje de 25%, así mismo 19 estudiantes alcanzaron una escala de inicio, que representa un 59 %, 5 estudiantes alcanzaron una escala en pre inicio, el cual representa el 16 %.

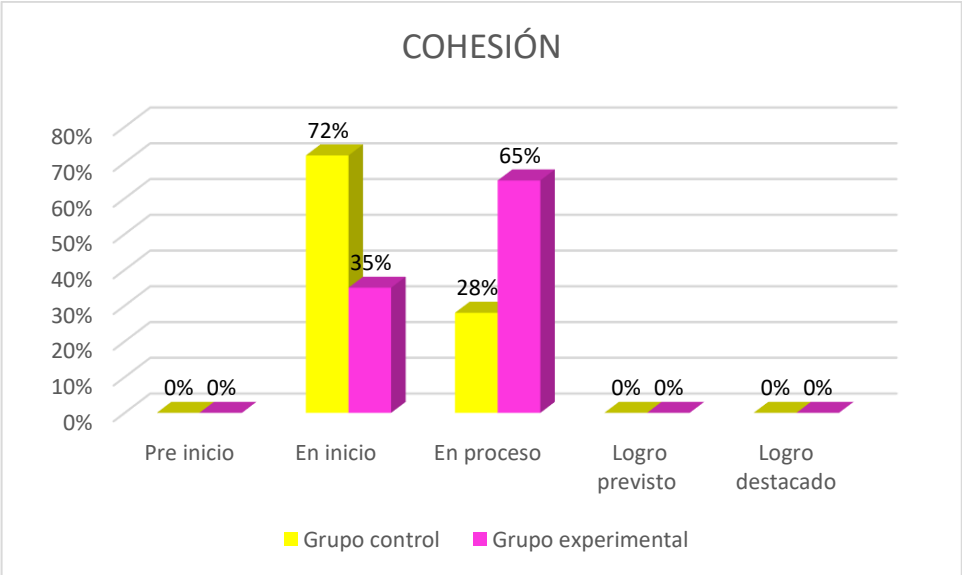
En el grupo experimental: 1 estudiante logro una escala de logro destacado que representa un porcentaje del 3%. 25 estudiantes alcanzaron una escala en proceso que representa un 81%. 6 estudiantes alcanzaron una escala en inicio y esto representa un 16% en el indicador coherencia.

Tabla 5: Frecuencias porcentajes de los grupos control y experimental según escala de notas de los estudiantes del segundo grado de secundaria del colegio aplicación UNAP, san juan bautista 2019.

Nivel de aprendizaje	Frecuencia	Grupo control	Frecuencia	Grupo experimental
Pre inicio	0	0%	0	0%
En inicio	23	72%	11	35%
En proceso	9	28%	20	65%
Logro previsto	0	0%	0	0%
Logro destacado	0	0%	0	0%
Total	32		31	

Fuente: Base de datos del estudio.

Gráfico 12: Porcentajes del grupo control y experimental del indicador cohesión



Fuente: Base de datos del estudio.

Respecto a la información obtenida en la tabla 5 y el gráfico 12 respecto al grupo control, 9 estudiantes alcanzaron una escala en proceso, que representa un porcentaje de 28%, así mismo 23 estudiantes alcanzaron una escala de inicio, que representa un 72 %.

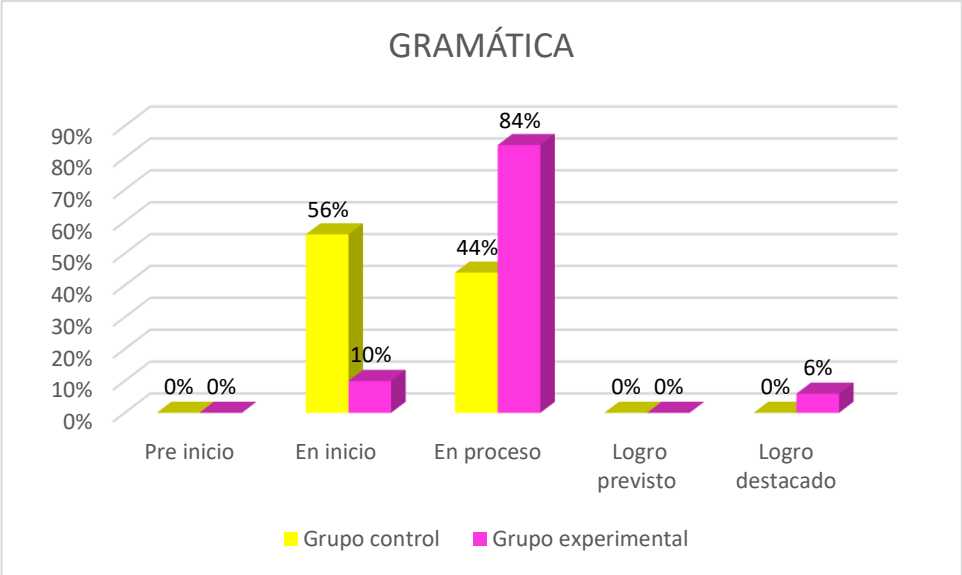
En el grupo experimental: 20 estudiantes lograron una escala en proceso que representa un porcentaje del 65%. 11 estudiantes alcanzaron una escala en inicio que representa un 35% en el indicador cohesión.

Tabla 6: Frecuencias porcentajes de los grupos control y experimental según escala de notas de los estudiantes del segundo grado de secundaria del colegio aplicación UNAP, san juan bautista 2019.

Nivel de aprendizaje	Frecuencia	Grupo control	Frecuencia	Grupo experimental
Pre inicio	0	0%	0	0%
En inicio	18	56%	3	10%
En proceso	14	44%	26	84%
Logro previsto	0	0%	0	0%
Logro destacado	0	0%	2	6%
Total	32		31	

Fuente: Base de datos del estudio.

Gráfico 13: Porcentajes del grupo control y experimental del indicador gramática



Fuente: Base de datos del estudio.

Respecto a la información obtenida en la tabla 6 y el gráfico 13 respecto al grupo control, 14 estudiantes alcanzaron una escala en proceso, que representa un porcentaje de 44%, así mismo 18 estudiantes alcanzaron una escala de inicio, que representa un 56 %.

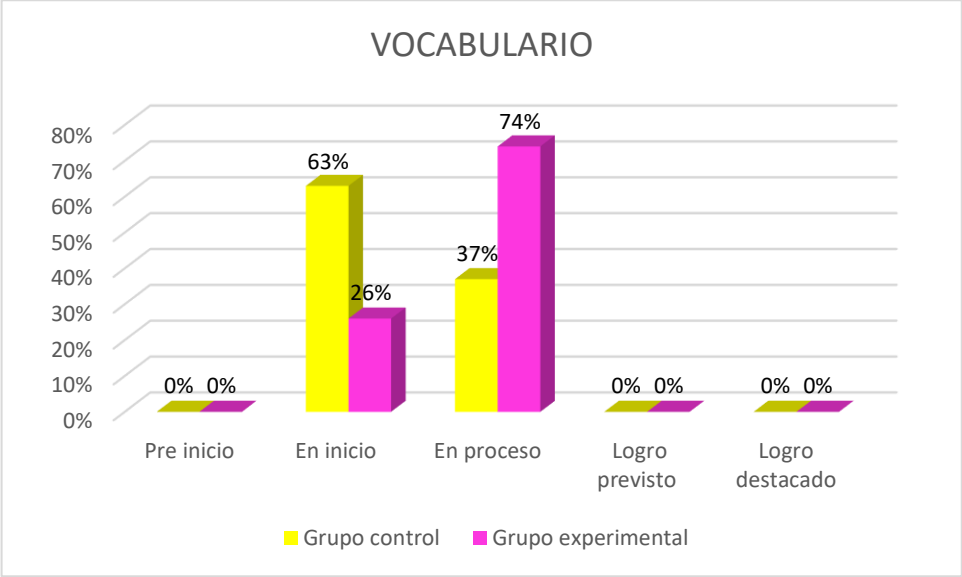
En el grupo experimental: 2 estudiantes lograron una escala de logro destacado que representa un porcentaje del 6%. 26 estudiantes alcanzaron una escala en proceso que representa un 84%. 3 estudiantes alcanzaron una escala en inicio y esto representa un 10% en el indicador gramática.

Tabla 7: Frecuencias porcentajes de los grupos control y experimental según escala de notas de los estudiantes del segundo grado de secundaria del colegio aplicación UNAP, san juan bautista 2019.

Nivel de aprendizaje	Frecuencia	Grupo control	Frecuencia	Grupo experimental
Pre inicio	0	0%	0	0%
En inicio	20	63%	8	26%
En proceso	12	37%	23	74%
Logro previsto	0	0%	0	0%
Logro destacado	0	0%	0	0%
Total	32		31	

Fuente: Base de datos del estudio.

Gráfico 14: Porcentajes del grupo control y experimental del indicador vocabulario



Fuente: Base de datos del estudio.

Respecto a la información obtenida en la tabla 7 y el gráfico 14 respecto al grupo control, 12 estudiantes alcanzaron una escala en proceso, que representa un porcentaje de 37%, así mismo 20 estudiantes alcanzaron una escala de inicio, que representa un 63 %.

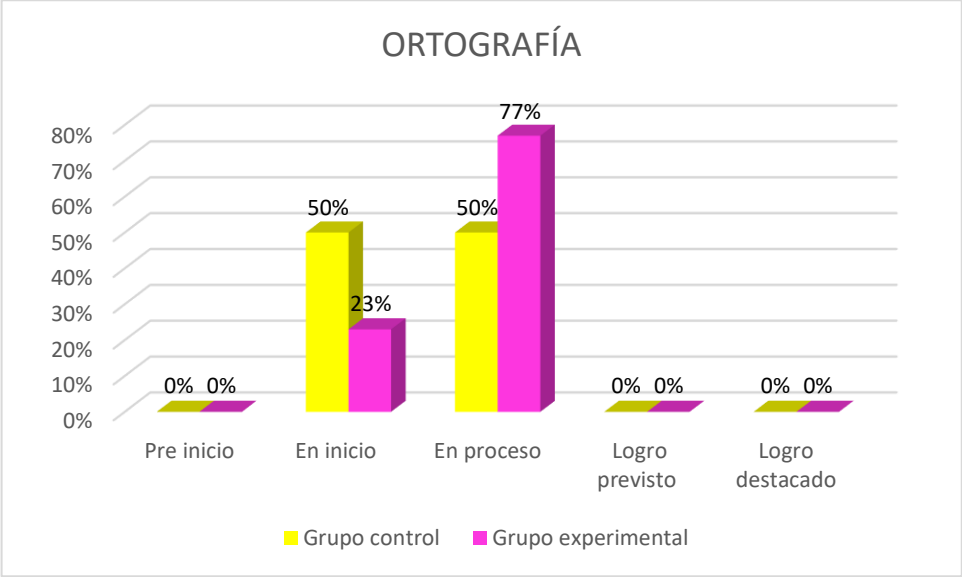
En el grupo experimental: 23 estudiantes lograron una escala en proceso que representa un porcentaje del 74%. 8 estudiantes alcanzaron una escala en inicio que representa un 26% en el indicador vocabulario.

Tabla 8: Frecuencias porcentajes de los grupos control y experimental según escala de notas de los estudiantes del segundo grado de secundaria del colegio aplicación UNAP, san juan bautista 2019.

Nivel de aprendizaje	Frecuencia	Grupo control	Frecuencia	Grupo experimental
Pre inicio	0	0%	0	0%
En inicio	16	50%	7	23%
En proceso	16	50%	24	77%
Logro previsto	0	0%	0	0%
Logro destacado	0	0%	0	0%
Total	32		31	

Fuente: Base de datos del estudio.

Gráfico 15: Porcentajes del grupo control y experimental del indicador ortografía



Fuente: Base de datos del estudio.

Respecto a la información obtenida en la tabla 8 y el gráfico 15 respecto al grupo control, 16 estudiantes alcanzaron una escala en proceso, que representa un porcentaje de 50%, así mismo 16 estudiantes alcanzaron una escala de inicio, que representa un 50 %.

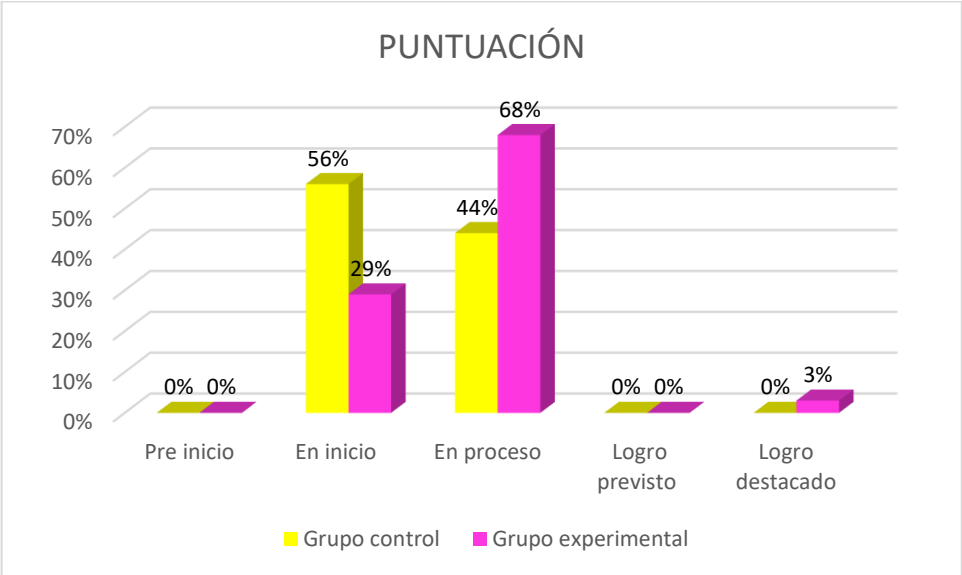
En el grupo experimental: 24 estudiantes lograron una escala en proceso que representa un porcentaje del 77%. 7 estudiantes alcanzaron una escala en inicio que representa un 23% en el indicador ortografía.

Tabla 9: Frecuencias porcentajes de los grupos control y experimental según escala de notas de los estudiantes del segundo grado de secundaria del colegio aplicación UNAP, san juan bautista 2019.

Nivel de aprendizaje	Frecuencia	Grupo control	Frecuencia	Grupo experimental
Pre inicio	0	0%	0	0%
En inicio	18	56%	9	29%
En proceso	14	44%	21	68%
Logro previsto	0	0%	0	0%
Logro destacado	0	0%	1	3%
Total	32		31	

Fuente: Base de datos del estudio.

Gráfico 16: Porcentajes del grupo control y experimental del indicador puntuación



Fuente: Base de datos del estudio.

Respecto a la información obtenida en la tabla y el gráfico respecto al grupo control, 14 estudiantes alcanzaron una escala en proceso, que equivale a un porcentaje de 44%, así mismo 18 estudiantes alcanzaron una escala de inicio, que representa un 56 %. En el grupo experimental: 1 estudiante logro una escala de logro destacado que representa un porcentaje del 3 %. 21 estudiantes alcanzaron una escala en proceso que representa un 68 %. 9 estudiantes alcanzaron una escala en inicio y esto representa un 29% en el indicador puntuación.

Prueba de normalidad

La prueba de Kolmogoróv Smirnov es una prueba no paramétrica porque se ajusta a los datos y las distribuciones que puedan seguir la frecuencia de los datos. Además, para una muestra, es muy útil para comprobar si una variable tiene una distribución normal.

Tabla 10: Prueba de Normalidad de la variable producción y sus indicadores para elegir el estadígrafo de prueba.

Variable e indicadores	Grupo	P-VALOR	Distribución
	Experimental	0,000 < 0,05	Libre
Producción de textos	Control	0,001 < 0,05	Libre
Contenido	Experimental	0,000 < 0,05	Libre
	Control	0,000 < 0,05	Libre
Coherencia	Experimental	0,000 < 0,05	Libre
	Control	0,000 < 0,05	Libre
Cohesión	Experimental	0,000 < 0,05	Libre
	Control	0,001 < 0,05	Libre
Gramática	Experimental	0,000 < 0,05	Libre
	Control	0,000 < 0,05	Libre
Vocabulario	Experimental	0,000 < 0,05	Libre
	Control	0,000 < 0,05	Libre
Ortografía	Experimental	0,000 < 0,05	Libre
	Control	0,000 < 0,05	Libre
Puntuación	Experimental	0,000 < 0,05	Libre
	Control	0,000 < 0,05	Libre

Fuente: Base de datos del estudio

En la tabla 2, con miras a seleccionar el estadígrafo de prueba se llevó la aplicación de la prueba de Kolmogorov Smirnov, donde el p-valor del grupo experimental y control fue menor al nivel de significancia de la variable producción de textos (p-valor = 0,00 y 0,001 < 0,05). De igual manera, los indicadores: contenido, coherencia, cohesión, gramática, vocabulario, ortografía y puntuación siguieron una distribución libre. Por lo tanto, se hizo el uso del estadígrafo de prueba no paramétrica de U de Mann-Whitney.

Prueba de hipótesis

Tabla 11: Prueba de diferencia de medias U de Mann-Whitney

Variable e indicadores	U Mann- Whitney	P-Valor
Producción de textos	52,000	0,000
Contenido	188,500	0,000
Coherencia	162,500	0,000
Cohesión	272,000	0,001
Gramática	236,000	0,000
Vocabulario	276,000	0,001
Ortografía	331,500	0,008
Puntuación	318,000	0,006

Fuente: Base de datos del estudio

Debido a que el promedio de datos de la variable producción de textos y sus indicadores siguieron una distribución libre, se utilizó la prueba no paramétrica de U de Mann-Whitney, tal como se muestra en la tabla anterior.

4.2.1. Hipótesis general

La aplicación del programa de historietas mejora significativamente la producción de textos en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el Colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.

Ho: μexp = μcontrol

Ha: μexp > μcontrol

Estadígrafo de prueba utilizado: U de Mann-Whitney.

En la tabla 6, se muestra que el p-valor de la variable producción de textos fue menor a α=0,05 que representa el nivel de significancia. Por ende, se rechazó la hipótesis nula y se aceptó la hipótesis alterna de estudio, puesto que la aplicación del programa educativo de historietas mejoró significativamente la producción de textos en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.

4.2.2. Hipótesis específicas

Hipótesis específica 1: Contenido

La aplicación del programa de historietas mejora significativamente el contenido en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el Colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.

Ho: μexp = μcontrol

Ha: μexp > μcontrol

Estadígrafo de prueba utilizado: U de Mann-Whitney.

En la tabla 6, se aprecia que el p-valor del indicador contenido fue menor a α=0,05 que representa el nivel de significancia. Por lo tanto, se rechazó la hipótesis nula y se aceptó la hipótesis alterna de estudio, puesto que, la aplicación del programa educativo de

historietas mejoró significativamente el contenido en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.

Hipótesis específica 2: Coherencia

La aplicación del programa de historietas mejora significativamente la coherencia en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.

Ho: μexp = μcontrol

Ha: μexp > μcontrol

Estadígrafo de prueba utilizado: U de Mann-Whitney.

En la tabla 6, se aprecia que el p-valor del indicador coherencia fue menor a α=0,05 que representa el nivel de significancia. Por lo tanto, se rechazó la hipótesis nula y se aceptó la hipótesis alterna de estudio, puesto que, la aplicación del programa educativo de historietas mejoró significativamente la coherencia en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el Colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.

Hipótesis específica 3: Cohesión

La aplicación del programa de historietas mejora significativamente la cohesión en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el Colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.

Ho: μexp = μcontrol

Ha: μexp > μcontrol

Estadígrafo de prueba utilizado: U de Mann-Whitney.

En la tabla 6, se aprecia que el p-valor del indicador cohesión fue menor a α=0,05 que representa el nivel de significancia. Por lo tanto, se rechazó la hipótesis nula y se aceptó la hipótesis alterna de estudio, puesto que, la aplicación del programa educativo de historietas mejoró significativamente la cohesión en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.

Hipótesis específica 4: Gramática

La aplicación del programa de historietas mejora significativamente la gramática en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.

Ho: μexp = μcontrol

Ha: μexp > μcontrol

Estadígrafo de prueba utilizado: U de Mann-Whitney.

En la tabla 6, se aprecia que el p-valor del indicador gramática fue menor a α=0,05 que representa el nivel de significancia. Por lo tanto, se rechazó la hipótesis nula y se aceptó la hipótesis alterna de estudio, puesto que, la aplicación del programa educativo de historietas mejoró significativamente la gramática en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el Colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.

Hipótesis específica 5: Vocabulario

La aplicación del programa de historietas mejora significativamente el vocabulario en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.

Ho: μexp = μcontrol

Ha: μexp > μcontrol

Estadígrafo de prueba utilizado: U de Mann-Whitney.

En la tabla 6, se aprecia que el p-valor del indicador vocabulario fue menor a α=0,05 que representa el nivel de significancia. Por lo tanto, se rechazó la hipótesis nula y se aceptó la hipótesis alterna de estudio, puesto que, la aplicación del programa educativo de historietas mejoró significativamente el vocabulario en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.

Hipótesis específica 6: Ortografía

La aplicación del programa de historietas mejora significativamente la ortografía en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el Colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.

Ho: μexp = μcontrol

Ha: μexp > μcontrol

Estadígrafo de prueba utilizado: U de Mann-Whitney.

En la tabla 7, se aprecia que el p-valor del indicador ortografía fue menor a α=0,05 que representa estudio, puesto que, la aplicación del programa educativo de historietas mejoró significativamente la ortografía en el nivel de significancia. Por lo tanto, se rechazó la hipótesis nula y se aceptó la hipótesis alterna de inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el Colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.

Hipótesis específica 7: Puntuación

La aplicación del programa de historietas mejora significativamente la puntuación en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019

Ho: μexp = μcontrol

Ha: μexp > μcontrol

Estadígrafo de prueba utilizado: U de Mann-Whitney.

En la tabla 6, se aprecia que el p-valor del indicador puntuación fue menor a α=0,05 que representa el nivel de significancia. Por lo tanto, se rechazó la hipótesis nula y se aceptó la hipótesis alterna de estudio, puesto que, la aplicación del programa educativo de historietas mejoró significativamente la puntuación en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el Colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.

CAPÍTULO V: DISCUSIÓN

Esta investigación tuvo un claro objetivo, Evaluar el efecto del programa educativo de Historietas para mejorar la producción de textos en inglés con los indicadores: contenido, coherencia, cohesión, gramática, vocabulario, ortografía, puntuación y producción escrita en estudiantes del segundo grado de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019. Donde se llegó a conocer las deficiencias y dificultades por medio del examen de entrada (pre-test) el cual posteriormente hizo posible aplicar el programa. El estudio se realizó con dos grupos, experimental y control.

A continuación, se contrasta los resultados obtenidos del programa educativo de historietas, para mejorar la producción escrita en estudiantes de segundo de secundaria del colegio aplicación UNAP, con otros estudios mencionados en los antecedentes.

Los resultados del presente estudio coinciden con el estudio de la autora (Pérez, 2013). Quien aplicó la plataforma *Educaplay* para mejorar las capacidades en la producción y compresión de textos en el área de inglés, con una población de estudio de 90 estudiantes de ambos sexos. Llegando a la conclusión que el uso de esta plataforma mejoró positivamente esta capacidad. Por consiguiente, ambos estudios mejoraron significativamente la variable principal de sus estudiantes aplicando la plataforma de Educaplay e Historietas, demostrados por el (p-valor = 0,000 < α= 0,05) en ambas investigaciones.

Siguiendo este mismo resultado de investigación, los resultados del presente estudio coinciden con el trabajo de investigación de los autores (Del Castillo, García, y Panduro, 2015). Quienes aplicaron el programa educativo LIKE para mejorar la variable producción de textos y sus indicadores de estudio (contenido, organización, gramática y vocabulario, y ortografía y puntuación). El cual contó con una población de 59 estudiantes, 32 pertenecían al grupo experimental y 27 al grupo control. Por consiguiente, ambos estudios conllevan a afirmar que tanto el programa educativo LIKE como el programa educativo de Historietas mejoraron significativamente la producción de textos en inglés, demostrados por el (p-valor = 0,000 < α= 0,05) en ambas investigaciones.

Del mismo modo, los resultados del presente estudio de investigación coinciden con el estudio de la autora (García, 2013) quien logró demostrar mediante el desarrollo de una investigación de tipo aplicativo y diseño cuasi experimental el efecto de la formación de un alumno, a través de un enfoque orientado a procesos en la Facultad de Educación y Humanidades, Universidad Nacional de la Amazonía Peruana-Iquitos Perú. El cual contó con una población de estudios en su mayoría niñas de 18 a 20 años con un nivel promedio de inglés. Por ende, ambos estudios tuvieron un efecto positivo para sus estudiantes demostrados por el (p-valor = 0,000 < α= 0,05) en ambas investigaciones.

Los resultados del presente estudio tuvieron coincidencias con la investigación de las autoras (Marina y Navarro, 2015). Dicha investigación determinó que el promedio de los estudiantes del grupo experimental tuvo un mayor aumento a diferencia del grupo control, es decir el 64 % como bueno y el 36 % como muy bueno mientras que el grupo control el 20 % fue malo, el 76 % regular y ninguno muy bueno. El cual contó con una población de estudio de 661 estudiantes. Por consiguiente, ambos estudios llevan a afirmar que el logro fue de manera significativa y por ende mejoraron la variable principal del estudio demostrados por el (p-valor = 0,000 < α= 0,05) en ambas investigaciones.

De igual manera, los resultados obtenidos del presente estudio tuvieron coincidencias con la investigación del autor (Beltrán, 2017). Quien aplicó la realimentación (o retroalimentación como lo llama el autor). En dicha investigación se determinó que hubo un ligero aumento en los estudiantes en el nivel Básico (24% ,6 estudiantes), Alto (16%, 4 estudiantes) y Bajo (60%, 15 estudiantes). El cual contó con una población de estudio 872 estudiantes. En resumen, ambos estudios llevan a afirmar que el logro fue de manera satisfactoria en ambos casos, y por ende mejoraron la variable principal demostrados por el (p-valor = 0,000 < α= 0,05) en ambas investigaciones.

Seguidamente se realizó un contraste con la investigación realizada con algunos investigadores.

Los resultados del presente estudio corroboran lo que del Carmen (2014) y McCloud (1993) sostienen que las historietas estimulan a los estudiantes a escribir con el uso de imágenes fomentando la creación de historias divertidas ya sean cortas o largas según sea sus preferencias. Asimismo, mejorando sus habilidades para escribir, así como en los indicadores, contenido, gramática, cohesión, coherencia vocabulario, puntuación, ortografía y la producción escrita.

Por otra parte, el presente estudio presento las siguientes fortalezas y debilidades:

La fortaleza principal del estudio fue, que los estudiantes respondieron de manera favorable al estudio realizado por el investigador en las sesiones de aprendizaje, ya que antes de la ejecución del estudio los estudiantes no tenían una idea clara sobre qué escribir, el tema a fondo o para quién. Es por eso se llegó a la conclusión de elegir aquellos temas que los estudiantes puedan reconocer fácilmente y así tener una idea clara. Pero al mismo tiempo que no tome mucho tiempo en su ejecución ya que cada actividad toma su

tiempo más aun cuando debían escribir cartas, blogs, revistas, etc. Al final cada elemento que se pensó valió la pena y sirvió mucho a los estudiantes dando resultados positivos en ellos.

Además, cabe mencionar que la tolerancia, el respeto, la participación, el compañerismo y la actitud positiva frente al estudio fue una de las principales fortalezas del programa educativo, puesto que, antes de aplicar las sesiones en el aula, el investigador hacia mucho énfasis en las normas de convivencia del aula con participación activa de los estudiantes, de esta manera se promovió un mejor ambiente de aprendizaje ya que permitió que dicha ejecución sea mucho más provechoso y productivo para el estudiante.

Sin embargo, una de las principales debilidades que presentó el programa fue la administración del tiempo y la pérdida de clases muchas veces de manera accidental o programada. (Feriados). Dichos problemas ocurrieron en dos sesiones, uno fue durante el tema "Earth SOS "y "Children rights". En ambos casos los estudiantes no llegaron a completar el trabajo requerido, por falta de tiempo, ya que en esas dos oportunidades hubo interrupciones dentro del colegio (ensayos, formación). Otra desventaja fue la pérdida de clases, por consiguiente, se tuvo que reformular la fecha de la sesión para desarrollar las actividades establecidas aquel día.

Otra de las debilidades que presento el programa fue, en una oportunidad hubo fumigación en todo el colegio, provocado una pérdida considerable de tiempo afectando la aplicación de una sesión de clases. Por ende, afectó en sus desempeños al final de sus evaluaciones.

Otra de las dificultades que presentó el estudio fue el hecho de que, un porcentaje de estudiantes no llegaron al logro destacado, muchos de ellos llegando al nivel (en proceso) o (inicio). Ante ello se podría tomar en consideración que las 12 sesiones no

fueron tal vez suficientes, por el mismo hecho que hubo pérdidas y tomando en cuenta que al recuperar la dicha clase no había los mismos ánimos en los estudiantes. Y eso afectó el desempeño un poco en su evaluación final.

Además de eso, sus conocimientos previos eran casi nulos en inglés, por lo que tal vez se hubiera hecho un repaso antes de la aplicación del programa, en ese sentido se hubiera obtenido mejores resultados. Después de todo, se trabajó igual, teniendo consideraciones con algunos estudiantes que lo requerían.

Asimismo, la implicancia de este trabajo de investigación trajo consigo aspectos importantes y relevantes para las futuras investigaciones que tengan como objetivo el mejoramiento de la producción escrita en inglés, mediante las historietas, tanto en el ámbito local, nacional e internacional por las razones siguientes:

Se trabajó la variable de producción escrita que abarcó no solo la parte de producir un texto, sino como hacerlo que mecanismos usar, el orden que debe tener. Para que en cada texto producido la información sea clara y precisa para el lector.

Durante el desarrollo de la investigación se abarcó un considerable número de indicadores en la producción escrita como: contenido, gramática, cohesión, coherencia, vocabulario, ortografía, puntuación. Todos los indicadores antes mencionados, fueron evaluados de manera exhaustiva, puesto que todos están relacionados entre sí y están involucrados de alguna manera en el proceso de escribir un texto.

Finalmente, esta investigación se puede tomar en consideración como referencia para el mejoramiento de la producción escrita en inglés del segundo grado de secundaria, por lo que está demostrado que mediante las historietas se mejora la producción escrita en inglés. Sin dejar de mencionar que estas historietas sean adaptadas a la realidad de cada lugar en desarrollo, porque esta varia de un lugar a otro.

CAPÍTULO VI: CONCLUSIONES

El presente trabajo de investigación llegó a las siguientes conclusiones:

1. La aplicación del programa educativo de historietas mejora significativamente la producción de textos en inglés en estudiantes de segundo de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019. (p-valor = 0,000 < α= 0,05).

2. La aplicación del programa educativo de historietas mejora significativamente el contenido de textos en inglés en estudiantes de segundo de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019. (p-valor = 0,000 < α= 0,05).

3. La aplicación del programa educativo de historietas mejora significativamente la coherencia de textos en inglés en estudiantes de segundo de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019. (p-valor = 0,000 < α= 0,05).

4. La aplicación del programa educativo de historietas mejora significativamente la cohesión de textos en inglés en estudiantes de segundo de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019. (p-valor = 0,000 < α= 0,05).

5. La aplicación del programa educativo de historietas mejora significativamente la gramática de textos en inglés en estudiantes de segundo de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019. (p-valor = 0,000 < α= 0,05).

6. La aplicación del programa educativo de historietas mejora significativamente el vocabulario de textos en inglés en estudiantes de segundo de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019. (p-valor = 0,000 < α= 0,05).

7. La aplicación del programa educativo de historietas mejora significativamente la ortografía de textos en inglés en estudiantes de segundo de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019. (p-valor = 0,000 < α= 0,05).

8. La aplicación del programa educativo de historietas mejora significativamente la puntuación de textos en inglés en estudiantes de segundo de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019. (p-valor = 0,000 < α= 0,05).

CAPÍTULO VII: RECOMENDACIONES

1. Se recomienda a los investigadores de la carrera de Idiomas Extranjeros, partiendo de este estudio y los resultados que se obtuvieron, a continuar realizando más estudios de tipo evaluativo relacionados a historietas, ya que ayudará a mejorar el nivel de producción escrita en los estudiantes.
2. Se recomienda realizar más de 12 sesiones de aprendizaje, que incluyan las historietas para que los resultados sean mucho más favorables de los que se obtuvieron.
3. Se recomienda a los investigadores de la carrera de Idiomas Extranjeros, partiendo de este estudio, considerar usar el proceso de enseñanza de *writing* al elaborar sus sesiones de aprendizaje, por lo que estos podrían tomar mucho tiempo en su ejecución durante las clases.
4. Se recomienda a los investigadores de la carrera de Idiomas Extranjeros, que desean mejorar el nivel de producción de textos en sus estudiantes, trabajar con los indicadores propuestos en el Currículo Nacional, ya que esta abarca los indicadores planteados en esta investigación de una manera mucho más organizada.

CAPÍTULO VIII: FUENTES DE INFORMACIÓN

Beltrán, O.J. (2017). *La retroalimentación base fundamental de la evaluación para desarrollar habilidades en el área de inglés* (tesis de maestría). Universidad del Tolima, Ibague-Tolima, Colombia.

Angulo, R., Flores, W., & Rengifo, M. (2015). *Juegos educativos para el mejoramiento de la expresión oral del idioma en inglés en los estudiantes del 3ro de secundaria de la I.E.P.S.M.N°60188 "Simón Bolívar", Iquitos-2014.* (Tesis de licenciatura) , Universidad Nacional de la Amazonía Peruana, Iquitos, Perú . Obtenido de http://repositorio.unapiquitos.edu.pe/handle/UNAP/4021

Beltrán, J. (2017). *La retroalimentación base fundamental de la evaluación para desarrollar habilidades en el área de inglés.* (tesis de maestría), Universidad del Tolima, Ibague-Tolima, Colombia.

Castillo, I. (2014). *Historieta: origen, características, partes, tipos, ejemplos*. Obtenido de https://www.lifeder.com/caracteristicas-historieta/

Coscarelli, A. (2018). La historieta como recurso didáctico en la enseñanza de ELE. . *Revista de la escuela de lenguas puertas abiertas, 1*(5), 1-12. Obtenido de http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/art_revistas/pr.4356/pr.4356.pdf

Del Carmen Rivero, I. (2014). *Castellano*. Obtenido de https://es.scribd.com/document/463075271/CASTELLANO

Del Castillo, E., García, L., & Panduro, K. (2017). *Programa educativo "LIKE" de la inteligencia lingüística para mejorar la capacidad de producción de textos en inglés.* (Tesis de licenciatura), Universidad Nacional de la Amazonia Peruana, Iquitos, Perú. Obtenido de http://repositorio.UNAPiquitos.edu.pe/bitstream/handle/UNAP/5419/Eduardo_Tesis_Titulo_2017.pdf?sequence=1&isAllowed=y

Flores, M. (Septiembre de 2017). *Estrategias didácticas que inciden en el desarrollo de la expresión oral para el aprendizaje significativo del idioma inglés a nivel intermedio en egresados gestiones 2014 y 2015 de la escuela superior de formación de maestros "Simón Bolívar" (Tesis de ma*. Obtenido de Unapiquitos: http://repositorio.umsa.bo/handle/123456789/14202

Fuentes, A. (25 de Julio de 2016). *Juego educativo para mejorar la expresión oral y escrita*. Obtenido de https://www.escuelaenlanube.com/juego-educativo-expresion-oral-escrita/

García, K. (2013). *Effect of a learner training programme to improve foreign language learners'writing at the faculty of education and humanities –Unap-2013.* (Tesis

de maestría), Universidad de Piura, Piura, Perú. Obtenido de https://pirhua.udep.edu.pe/handle/11042/2310

Gatica, F., & Uribarren, T. (2013). ¿Cómo elaborar una rúbrica? *Investigación en Educación Médica, 2*(1), 61-65. Obtenido de http://riem.facmed.unam.mx/sites/all/archivos/V2Num01/10_PEM_GATICA.PDF

Guzmán Cornejo, E. (2013). *Constructing rubrics to assess productive skills.*

Guzmán, E. (2018). *Teaching English as an additional language: A textbook for ELT Trainers.* Iquitos: EGC.

Halliday, M., & Hasan, R. (1976). *Cohesion in English.* Londres: Longman.

Hurtado de Barrera, J. (2015). *El proyecto de investigación comprensión holística de la metodología y la investigación* (Octava ed.). Caracas, Venezuela: Ediciones Quirón.

Hurtado, M. (2013). *Evaluación de aprendizajes e instrumentos*. Obtenido de http://www.dreapurimac.gob.pe/inicio/imagenes/ARCHIVOS2017/A-AMBIENTAL/INSTRUMENTOS-EVALUACIÓN-DREA-CTA.pdf

Hyland, K. (2003). *Second language writing.* Cambridge : Cambridge University Press.

Instituto de Estadística de la Unesco. (2013). *Clasificación internacional normalizada de la educación CINE 2011*. Montreal, Canadá. Obtenido de https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwjxupbR0N3sAhWmHLkGHSpEDQQQFjAAegQIAhAC&url=http%3A%2F%2Fuis.unesco.org%2Fsites%2Fdefault%2Ffiles%2Fdocuments%2Fisced-2011-sp.pdf&usg=AOvVaw1mJ4et0fvSDHGZEY4UOnzS

La Real Academia Española. (2001). *La ortografía en el Aula*. Obtenido de https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwjFhODYh97sAhWXK7kGHUfdAhoQFjABegQIAhAC&url=https%3A%2F%2Frevistas.ucr.ac.cr%2Findex.php%2Fkanina%2Farticle%2Fdownload%2F6476%2F6175%2F&usg=AOvVaw129VYGUef42NdNxe0bfCe

Lee, K. (Enero de 1995). Creative games for the Language Class. *Malaysia, 33*(1), 35-36. Obtenido de https://es.scribd.com/document/99650330/Vol-33-No-1-LEE-SU-KIM

Manitoba education, Citizenship and Youth. (2006). *Rethinking assessment with purpose in mind: Assessment for learning, assessment as learning, assessment of learning.* Canada: Manitoba Ministry of education.

Marina, C., & Navarro, D. (2018). *Taller "Write is learned by writing" para desarrollar la producción escrita del idioma inglés, componentes: gramática y coherencia de los estudiantes del 2° grado "c" nivel secundario de la I.E. "Cleofé Arévalo Del Aguila – Banda De Shilcayo – 2015.* (Tesis de licenciatura), Universidad Nacional De San Martin, Tarapoto, Perú. Obtenido de http://repositorio.unsm.edu.pe/bitstream/handle/UNSM/2617/IDIOMAS%20-%20Claudia%20C.%20Marina%20y%20Deysi%20F.%20Navarro.pdf?sequence=1&isAllowed=y

Maza, M. (2018). *Qué es el tema de un texto*. Obtenido de https://www.unprofesor.com/lengua-espanola/que-es-el-tema-de-un-texto-1825.html

Mccloud, S. (1993). *Understanding comics: The invisible art.* Newyork, EEUU: Mark Martin.

Ministerio de Educación. (2004). *Guía de evaluación del aprendizaje.* Lima, Perú.

Ministerio de Educación. (2009). *Diseño Curricular de Educación Básica Regular*. Obtenido de https://www.escuelapedagogica.com/2019/01/diseno-curricular-nacional-dcn-2019.html

Ministerio de Educación. (2016). *Currículo nacional de la educación básica regular.* Lima, Perú: Quebecot world Peru.

Morales, E. (2013). *Coherencia*. Obtenido de http://www.ub.edu/diccionarilinguistica/print/5375

Perez, J., & Merino, M. (2015). *Definición de programa educativo*. Obtenido de https://definicion.de/programa-educativo/

Pérez, N. (2014). *Influencia del uso de la plataforma Educaplay en el desarrollo de las capacidades de comprensión y producción de textos en el área de inglés en alumnos de1er año de secundaria de una institución educativa particular de Lima.* (Tesis de maestría), Pontifica Universidad Católica del Perú, Lima, Perú. Obtenido de http://repositorio.ucv.edu.pe/bitstream/handle/UCV/8420/Oyola_GJ.pdf?sequence=1&isAllowed=y

Rojas, A. (2008). *La prueba escrita.*

Segovia, J. (2012). *Organización textual*. Obtenido de https://es.slideshare.net/profejsegovia/organizacin-textual

Stevens, D., & Levi, A. (2005). *Introduction to Rubrics: An assessment tool to save grading time, convey effective feedback, and promote student learning.* Sterling, Virginia, EEUU: Stylus Publishing, LLC.

Torres, C. (2007). *Comunicación*. Obtenido de https://es.scribd.com/document/376656227/COMUNICACION-Cipriano-Torres-Guerra-pdf

VanDijk, T. (2005). *Introducción a Teun Van Dijk: Análisis del Discurso*. Obtenido de https://revistas.uchile.cl/index.php/CDM/article/viewFile/26075/27380

Villegas, A. (2007). *¿Qué es una rúbrica?* Obtenido de https://es.slideshare.net/analilia/qu-es-una-rbrica

ANEXOS

1. Matriz de consistencia

TÍTULO: Programa educativo de historietas para mejorar la producción de textos en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.

Pregunta de Investigación	Objetivos de la Investigación	Hipótesis	METODOLOGÍA
Problema General ¿Cuál es el efecto del programa educativo de historietas en el mejoramiento de la producción de textos en inglés en estudiantes de segundo de secundaria en el Colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista, ¿Iquitos 2019?	**Objetivo General** Evaluar el efecto del programa educativo de historietas en el mejoramiento de producción de textos en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el Colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.	**Hipótesis General** El programa educativo de historietas mejora significativamente la producción de textos en inglés en estudiantes de segundo de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San juan Bautista, Iquitos, 2019.	**Tipo de estudio:** Evaluativo **Diseño de estudio:** De campo, contemporáneo transeccional, univariable y cuasi – experimental. **Población:** 98 estudiantes del segundo grado de secundaria del colegio Aplicación UNAP. **Muestra:** 63 estudiantes, teniendo al grupo experimental de la sección "B" con 32 y al grupo cotrol de la sección "A" con 31 estudiantes. **Instrumento de recolección:** Prueba de desempeño escrito Rúbricas
Problemas Específicos Cuál es el efecto del programa educativo de historietas en el mejoramiento del contenido, coherencia, cohesión, gramática y vocabulario de textos en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el Colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista, ¿Iquitos 2019?	**Objetivos Específicos** Determinar la eficacia del programa educativo de historietas en el mejoramiento de la producción de textos de textos en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el Colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019. Determinar la eficacia del programa en el mejoramiento de contenido de textos en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el Colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019. Determinar la eficacia del programa en el mejoramiento de la coherencia en textos en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el Colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019. Determinar la eficacia del programa en el mejoramiento de la cohesión en textos en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el Colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019. Determinar la eficacia del programa en el mejoramiento de la gramática en textos en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el Colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019. Determinar la eficacia del programa en el mejoramiento del vocabulario en textos en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el Colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019. Determinar la eficacia del programa en el mejoramiento de ortografía en textos en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el Colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019. Determinar la eficacia del programa en el mejoramiento de la puntuación en textos en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el Colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.	**Hipótesis Específicas** El programa educativo de historietas mejora significativamente el contenido, organización, gramática y vocabulario de textos en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el Colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019. El programa educativo de historietas mejora significativamente la coherencia y cohesión de textos en inglés en estudiantes de segundo de secundaria en el Colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019. El programa educativo de historietas mejora significativamente la gramática y vocabulario en textos en inglés en estudiantes de segundo de secundaria en el Colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019. El programa educativo de historietas mejora significativamente la ortografía y puntuación en textos en inglés en estudiantes de segundo de secundaria en el Colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.	

2. Instrumentos de recolección de datos

RUBRIC

Criteria	***Excellent (3)***	***Good (2)***	***Needs improvement (1)***
Content	1. Always writes the text focusing on context of the topic that was asked.	Usually writes the text focusing on context of the topic that was asked.	Sometimes writes the text focusing on context topic that was asked.
Coherence	2. Always develop a Very well stated main idea in the text written by the student. 3. There are always supporting main ideas. 4. There are Always highly connections between paragraphs in the text written by the student.	Usually develop a Quite stated main idea in the text written by the student. There are usually supporting main ideas. There are usually highly connections between paragraphs in the text written by the student.	Sometimes develop a very well stated main idea in the text written by the students. There are sometimes supporting main ideas. There are sometimes highly connections between paragraphs in the text written by the student.
Cohesion	5. Always develops sentences in a way that brings meaning to the paragraphs. 6. There is always a fluent developments of sentences.	Usually develops sentences in a way that brings meaning to the paragraphs There is usually a fluent developments of sentences.	Sometimes develops sentences in a way that brings meaning to the paragraphs. There is sometimes a fluent developments of sentences.
Grammar	7. Always Uses the grammar structure in appropriate way. 8. There are always agreements in the tenses of the text (past, present and future).	Usually uses the grammar structure in appropriate way. There are usually agreements in the tenses of the text (past, present and future).	Sometimes uses the grammar structure in appropriate way. There are sometimes agreements in the tenses of the text (past, present and future).

Vocabulary	9. Always uses a large range of vocabulary without repeating words. 10. The vocabulary is always very well arranged for the audience.	Usually Uses some ranges of vocabulary. The vocabulary is usually very well arranged for the audience.	Sometimes Uses some ranges of vocabulary. The vocabulary is sometimes arranged for the audience.
Spelling	11. Always writes words without misspellings. 12. Always places capital letters where they best correspond.	Usually writes words without misspellings. Usually places capital letters where they best correspond.	Sometimes writes words without misspellings. Sometimes places capital letters where they best correspond.
Punctuation	13. Always Uses punctuation correctly giving sense	Usually uses punctuation with some problems nothing serious.	Sometimes the Punctuation is confusing.

ENGLISH WRITING TEST

Author: Oscar Fernando Luis Cruz Ríos.

Propósito:

Estimado estudiante tenemos el agrado de dirigirnos ante usted para informarle que esta prueba es parte del proyecto de investigación titulado "Programa educativo de Historietas para mejorar la Producción de textos en inglés en los estudiantes de segundo grado de secundaria, en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista, 2019". Por lo cual le pedimos su colaboración resolviendo el test con sinceridad y honestidad. Los resultados que se obtengan serán totalmente confidenciales. ¡Gracias!

El propósito de esta prueba es diagnosticar el nivel de conocimiento en contenido, coherencia, cohesión, gramática, vocabulario, ortografía y finalmente puntuación en inglés.

Información general

Name: …….…….

Last name: …….

Grade: ……. Date: …….

SCORE……

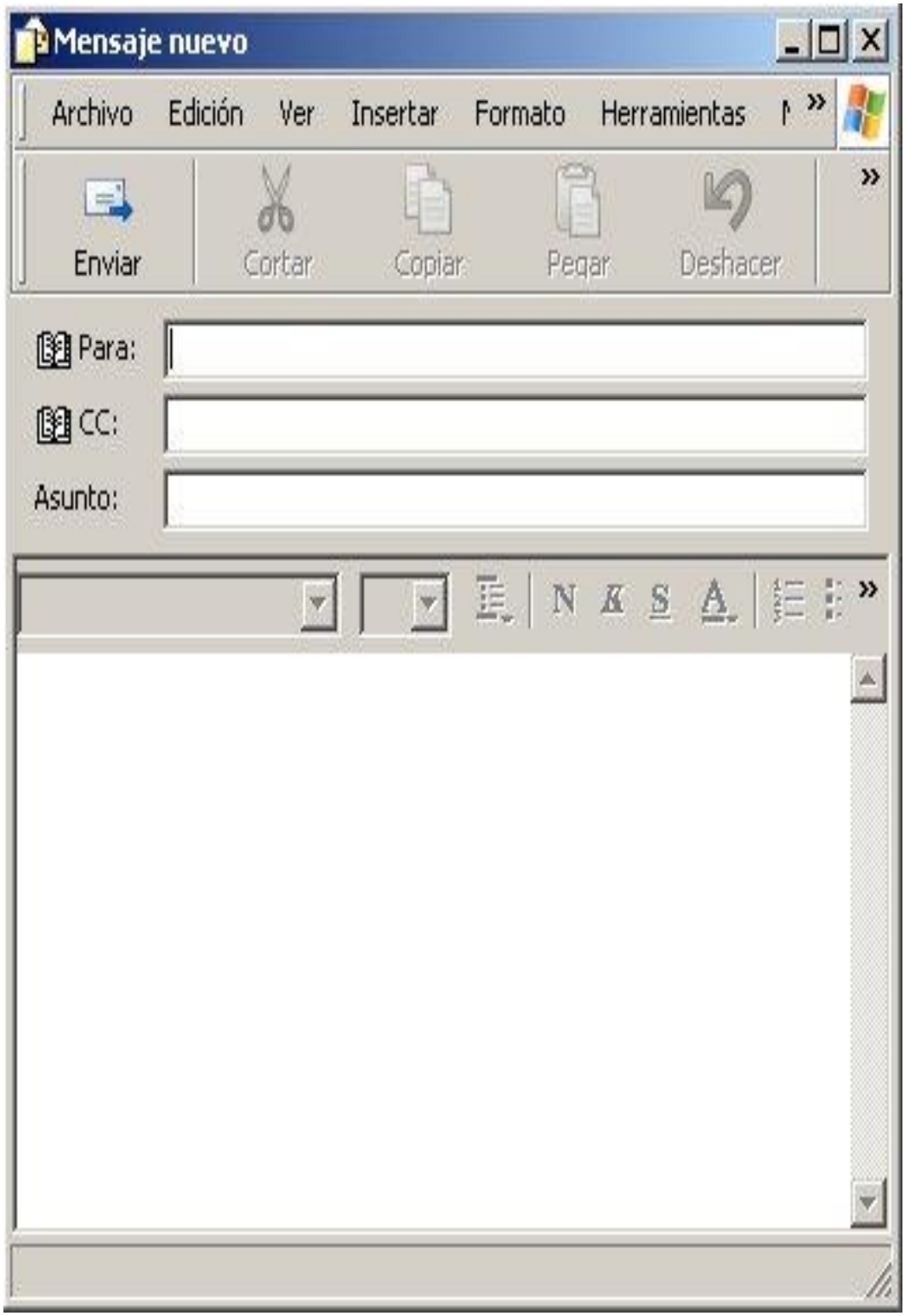
Instrucciones

1. Look at the pictures; find the verbs in the puzzle. Then, write the definition in the corresponding image. Grammar will be assessed 20 pts.

B	R	U	H	S	T	E	E	T	H	F
D	E	S	S	E	R	D	T	E	G	R
S	T	R	U	E	L	O	V	E	S	E
L	O	V	E	P	E	A	C	E	X	W
H	A	V	E	D	I	N	N	E	R	O
M	I	R	A	M	E	Y	O	S	E	H
G	G	E	T	U	P	Y	A	P	E	S
V	T	E	A	M	O	A	T	I	B	F
P	F	W	A	T	C	H	T	V	O	S
P	L	A	Y	S	O	C	C	E	R	S
S	I	N	E	T	T	Y	A	L	P	D
O	S	L	E	E	P	Y	O	S	E	W
F	G	H	C	N	U	L	E	V	A	H

1. Watch tv
2. Brush teeth
3. Play soccer
4. Get up
5. Play tenis
6. Sleep
7. Get dressed
8. Have dinner
9. Shower
10. Have lunch

2. Write an email to apply to a job using your personal information (full name, age, nationality, address, hobbies, occupation) more than 40 words. Content, grammar (present simple), spelling, coherence, cohesion and punctuation will be assessed. 22 pts. Use language conventions properly.



3. Create a story, according to the pictures (daily routine). More than 50 words. Content, vocabulary, grammar, spelling and punctuation will be assessed. 25 pts. Then elaborate a poster with this information. Finally Use language convention properly.

3.

3.

6.

5.

4.

2.

4. Write an informal letter to a friend telling, how to save the planet, use the situations presented. (Panel solar). (Fresh air). (Environment). (Plant a tree) (Throw Rubbish.) more than 50 words. Content, vocabulary, grammar, spelling and punctuation will be assessed. 25 pts. Use language convention properly

Your address _____,

_____,

_____.

Date _____

Greeting,

Opening _____

_____

Contents _____

_____

Closing _____

_____

Signing off,...

Signature _____

3. Informe de validez y confiabilidad

INFORME ESTADÍSTICO DE VALIDEZ

La validez de los instrumentos se determinó mediante el juicio de jueces o método Delphi. Los jueces fueron: Dr. Guillermina Elisa Gonzáles Mera, Lic. Lila Lazo Ramírez, Lic. Evelyn del Águila Díaz. Los resultados de la revisión se muestran en la tabla de criterios para determinar la validez de un instrumento de recolección de datos, para este caso el mismo que debe alcanzar como mínimo 0.80 en el coeficiente de correlación calculado:

Criterios de evaluación para determinar la validez de contenido del instrumento de recolección de datos a través del juicio de jueces

Nº	EXPERTO	INSTRUMENTO			
		Prueba de desempeño escrito		Rubricas	
		Ítems Correctos	%	Ítems Correctos	%
1	Guillermina Elisa Gonzáles Mera.	4	81	13	85
2	Lila Lazo Ramírez.	4	81	13	80
3	Evelyn del Águila Díaz.	4	80	13	80
TOTAL			**242**		**245**

VALIDEZ DE LA PRUEBA DE DESEMPEÑO ESCRITO = 242/4 = **81**%

VALIDEZ DE LAS RÚBRICAS = 245/3 = **82**%

Interpretación de la validez: de acuerdo con los instrumentos revisados por los jueces se obtuvo una validez del **81.00%** en la prueba de desempeño escrito y **82.00%** en las rubricas**;** encontrándose dentro del parámetro del intervalo establecido; considerándose como Validez Elevada.

CONFIABILIDAD DE LA RÚBRICA

La confiabilidad para la rúbrica se llevó a cabo mediante el método de intercorrelación de ítems cuyo coeficiente es el Alfa de Cronbach, luego de una prueba piloto; los resultados obtenidos se muestran a continuación.

Estadísticos de confiabilidad para la rúbrica

Alfa de Cronbach	**Nº de ítems**
0.805	**13**

La confiabilidad de la rúbrica, coeficiente Alfa de Cronbach es 0,805 **(o 80.5%)** que es considerado confiable para su aplicación.

4. Programa educativo

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA AMAZONIA PERUANA

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN Y HUMANIDADES

ESCUELA DE FORMACIÓN PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA

PROGRAMA DE ESTUDIOS DE EDUCACIÓN SECUNDARIA CON ESPECIALIDAD EN IDIOMAS EXTRANJEROS CON MENCIÓN EN INGLÉS-FRANCÉS

PROGRAMA EDUCATIVO DE HISTORIETAS

AUTOR: OSCAR FERNANDO LUIS CRUZ RIOS

IQUITOS, PERÚ

2019

1. INFORMACIÓN INSTITUCIONAL

1.1. Nombre de la Institución Responsable

Universidad Nacional de la Amazonia Peruana.

1.2. Unidad que administrará la ejecución del programa

Unidad de investigación de la facultad de ciencias de la educación y humanidades.

1.3. Responsable:

Oscar Fernando Luis Cruz Ríos

2. INFORMACIÓN SOBRE EL PROGRAMA

2.1. Título del programa

Programa educativo de Historietas

2.2. Ubicación o ámbito

Distrito de San Juan, Provincia de Maynas, Región Loreto.

2.3. Duración

Cuatro meses

2.4. Instituciones co-responsables

- Universidad Nacional de la Amazonia Peruana.
- Colegio aplicación UNAP

2.5. Beneficiarios directos e indirectos

Los beneficiarios directos del programa educativo fueron los estudiantes del 2do grado “B” de Secundaria que conformaron el grupo experimental del colegio aplicación UNAP.

Los beneficiarios indirectos fueron los docentes del colegio aplicación UNAP, padres de familia de los estudiantes del 2do grado de Secundaria y del colegio mismo.

2.6. Presupuesto total

El monto total de la investigación fue de: **S/. 4004.64**

3. SÍNTESIS DEL PROGRAMA

3.1. Fundamentación teórica del programa

El programa educativo de Historietas, estuvo conformado por un conjunto de actividades previamente planificadas y del mismo modo organizado en una unidad didáctica, la cual estaba basada en 12 sesiones de aprendizaje, enfatizándose en mejorar la producción escrita de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de secundaria el colegio experimental UNAP.

El presente trabajo se enfocó principalmente en la teoría presentada por (Castillo, 2014).que consideró que las historietas se crearon para transmitir mensajes sobre ideas y juicios que el dibujante está haciendo sobre personas, eventos o instituciones. El mensaje puede ser alegre, gracioso, burlón, salvaje o simpático. Estos pueden incluir el uso de símbolos, color, caricaturas y estereotipos.

La historieta es un proceso complejo de abstracción, permite acceder desde otro lugar al discurso narrativo, incorporar al aula un tipo de texto que resulta familiar por su frecuente circulación social, usar una metodología activa para el desarrollo de la producción de textos en inglés, combinando diferentes competencias y destrezas. (Coscarelli, 2018).

3.2. Objetivos

3.2.1. General

Mejorar la producción de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de secundaria en el colegio Aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.

3.2.2. Objetivos específicos

a. Mejorar la producción del contenido de textos en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el colegio aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.
b. Mejorar la coherencia y cohesión de textos en inglés en estudiantes de segundo grado en el colegio aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.
c. Mejorar la gramática y vocabulario de textos en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el colegio aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.
d. Mejorar la ortografía y puntuación de textos en inglés en estudiantes de segundo grado de secundaria en el colegio aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.

3.3. Metas

Lograr un porcentaje considerable más del 80% en mejorar la producción de textos en inglés en estudiantes del 2do grado de Secundaria en el colegio aplicación UNAP, San Juan Bautista 2019.

3.4. Programación del proceso

3.4.1. Contenidos temáticos

1. My daily routine
2. I am from…
3. Occupations and professions
4. Write an email.
5. My last weekend
6. The climate in Iquitos
7. Describing myself
8. Earth SOS
9. I love doing sports
10. My favorite movies are…
11. My favorite food
12. Children's right

3.4.2. Cronograma de sesiones de aprendizaje

N°	Actividades	Fecha															
			19	26	05	12	19	26	03	10	17	24	07	14	21	28	05
		Agosto			setiembre				octubre				Noviembre				Dic
1	Pre test			X													
2	Sesión 1				X												
3	Sesión 2					X											
4	Sesión 3						X										
5	Sesión 4							X									
6	Sesión 5								X								
7	Sesión 6									X							
8	Sesión 7										X						
9	Sesión 8											X					
10	Sesión 9												X				
11	Sesión 10													X			
12	Sesión 11														X		
13	Sesión 12															X	
14	Post test																X

3.4.3. Evaluación formativa

Los instrumentos que se utilizaron fueron rúbrica y hoja de observación.

La rúbrica fue utilizada para evaluar el desempeño del estudiante durante toda la aplicación de las sesiones de aprendizaje, mediante una escala vigesimal.

La hoja de observación sirvió para registrar las notas de las rúbricas individuales, pero de todo el salón.

3.4.4. Evaluación sumativa

El instrumento que se utilizó fue la hoja de observación

La hoja de observación fue utilizada para medir la variable que se quiere mejorar al principio y al final del programa.

Del mismo modo, se utilizó rúbricas como instrumento para la calificación correspondiente del estudiante.

3.4.5. Unidad didáctica

DIDACTIC UNIT 2019

"ABOUT ROUTINES, HOLIDAYS, CLIMATES, FOOD, AND VIDEO GAMES"

I. <u>GENERAL INFORMATION</u>:

1.1. SCHOOL : Aplicación Unap

1.2. LEVEL / CYCLE : Secondary / VI

1.3. CURRICULAR AREA : English

1.4. GRADE : 2°

1.5. CLASS : B

1.6. TEACHER : Oscar Fernando Luis Cruz Ríos

1.7. YEAR : 2019

III. <u>COMPETENCY</u>:

COMPETENCY	CAPABILITIES	PERFORMANCE
WRITE DIFFERENT TYPES OF TEXTS IN ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE	✓ Adapts the text to the significant situation. ✓ Organizes and develops ideas in a coherent and cohesive way. ✓ Uses written language conventions in a relevant way. ✓ Reflect and evaluate the form, content and context of written text.	✓ Adapts the text in English to the communicative situation considering the textual type, genre, format and purpose. ✓ Produces text written in English around a subject with coherence, cohesion and fluency with appropriate vocabulary. ✓ Uses conventions of the written language as orthographic and grammatical resources ✓ Uses text resources to clarify and reinforce sense in the text. ✓ Reflects and evaluates the format, content, and context from the text written.

IV. PRODUCTS:

- ✓ Letters
- ✓ Blog
- ✓ Magazine

V. RESOURCES:

- ✓ Photocopies.
- ✓ Papergraphs.
- ✓ Worksheets.
- ✓ Flashcards.
- ✓ Radio, usb,
- ✓ Classroom resources.
- ✓ Markers, board eraser.
- ✓ Dictionaries.
- ✓ Blu-tack, cardboards.

THEMATIC FIELD:	
1. *My daily routine*	***7.*** *Describing myself*
2. *I am from*	***8.*** *Earth SOS*
3. *Occupations and professions*	***9.*** *I love doing sports*
4. *Write an email*	***10.*** *My favorite movies are…*
5. *My last weekend*	***11.*** *My favorite food*
6. *The climate in Iquitos*	***12.*** *Children's right*

SEQUENCE OF SESSIONS **12 Weeks (36 hours)**	
Session 1: My daily routine	**Session 2: I am from**
Performances: ▪ Adapts the text in English to the communicative situation considering the textual type, genre, format and purpose about Routines. ▪ Produces text written in English around a subject with coherence, cohesion and fluency about routines with appropriate vocabulary. ▪ Uses conventions of the written language as orthographic and grammatical resources about routines. ▪ Uses text resources to clarify and reinforce sense in the text when they write in English ▪ Reflects and evaluates the format, content, and context from the written text about routines. Activities: 1. Look at the pictures and answer questions. 2. Complete the box using the text. 3. Write his / her first draft using the comics as a tool for write their routine. 4. Write a letter. (Using the comics) about routines.	Performances: ▪ Adapts the text in English to the communicative situation considering the textual type, genre, format and purpose about countries and nationalities. ▪ Produces text written in English around a subject with coherence, cohesion and fluency about countries and nationalities with appropriate vocabulary. ▪ Uses conventions of the written language as orthographic and grammatical resources about countries and nationalities. ▪ Uses text resources to clarify and reinforce sense in the text when they write in English about countries and nationalities. ▪ Reflects and evaluates the format, content, and context from the written text about countries and nationalities. Activities: 1 look at the flags and answer questions 2 complete the box using the pictures 3 change the sentences 4 write her/ his first draft 5 write a letter (Using the comics)

Session 3: Occupations and professions	**Session 4: write an email**
Performances: ▪ Adapts the text in English to the communicative situation considering the textual type, genre, format and purpose about occupations and professions. ▪ Produces text written in English around a subject with coherence, cohesion and fluency about occupations and professions. With appropriate vocabulary. ▪ Uses conventions of the written language as orthographic and grammatical resources about occupations and professions. ▪ Uses text resources to clarify and reinforce sense in the text when they write in English about occupations and professions. ▪ Reflects and evaluates the format, content, and context from the written text about occupations and professions. Activities: 1 look at pictures according the topic then answer questions. 2 complete the spaces using the picture 3 True or false. 4 write her / his first draft 5 write a post about occupations and professions. (Using the comics)	Performances: ▪ Adapts the text in English to the communicative situation considering the textual type, genre, format and purpose about parts of the letter. ▪ Produces text written in English around a subject with coherence, cohesion and fluency about parts of the letter. With appropriate vocabulary. ▪ Uses conventions of the written language as orthographic and grammatical resources about parts of the letter. ▪ Uses text resources to clarify and reinforce sense in the text when they write in English. ▪ Reflects and evaluates the format, content, and context from the written text about parts of the letter. Activities: 1 look at the flashcards 2 read a post 3 complete with true or false according to the post. 4 write his/ her first draft 5 write a blog, about his/ her favorite subject at the school, (Using the comics)

Session 5: My last weekend	**Session 6: The climate in Iquitos**
Performances: ▪ Adapts the text in English to the communicative situation considering the textual type, genre, format and purpose about his / her last weekend. ▪ Produces text written in English around a subject with coherence, cohesion and fluency about his / her last weekend. With appropriate vocabulary. ▪ Uses conventions of the written language as orthographic and grammatical resources about his / her last weekend. ▪ Uses text resources to clarify and reinforce sense in the text when they write in English. ▪ Reflects and evaluates the format, content, and context from the written text about his / her last weekend. Activities: 1 Look at the figures and answer questions 2 Read a post " The climate in the jungle " 3 True or false. 4 write his/ her first draft. 5 write a magazine about her / his last vacations. (Using the comics)	Performances: ▪ Adapts the text in English to the communicative situation considering the textual type, genre, format and purpose the weather in Iquitos. ▪ Produces text written in English around a subject with coherence, cohesion and fluency about the weather with appropriate vocabulary. ▪ Uses conventions of the written language as orthographic and grammatical resources about the weather. ▪ Uses text resources to clarify and reinforce sense in the text when they write in English. ▪ Reflects and evaluates the format, content, and context from the written text about the weather in Iquitos. Activities: 1 The ping pong interview 2 Read an informative text 3 True or false 4 Write his / her first draft 5 Write an email about how is the weather like in Iquitos. (Using the comics)
Session 7: describing myself	**Session 8: Earth SOS**
Performances:	Performances:

▪ Adapts the text in English to the communicative situation considering the textual type, genre, format and purpose about himself/ herself. ▪ Produces text written in English around a subject with coherence, cohesion and fluency about himself/ herself. With appropriate vocabulary. ▪ Uses conventions of the written language as orthographic and grammatical resources about himself/ herself. ▪ Uses text resources to clarify and reinforce sense in the text when they write in English. ▪ Reflects and evaluates the format, content, and context from the written text about himself/ herself. Activities: 1 Choose and answer 2 make sentences using adjectives 3 true or false questions 4 write her his first draft 5 write an email to a friend telling about feelings. (Using the comics)	▪ Adapts the text in English to the communicative situation considering the textual type, genre, format and purpose about global warming. ▪ Produces text written in English around a subject with coherence, cohesion and fluency about global warming With appropriate vocabulary. ▪ Uses conventions of the written language as orthographic and grammatical resources about global warming. ▪ Uses text resources to clarify and reinforce sense in the text when they write in English. ▪ Reflects and evaluates the format, content, and context from the written text about global warming. Activities: 1 answer questions using flashcards 2 read a magazine about global warming. 3 true or false questions 4 write her his first draft 6 write a blog " how to take care the planet" (Using the comics)
Session 9: I love doing sports.	**Session 10: my favorite movies are…**
Performances: ▪ Adapts the text in English to the communicative situation considering the textual type, genre, format and purpose about sports	Performances: ▪ Adapts the text in English to the communicative situation considering the textual type, genre,

▪ Produces text written in English around a subject with coherence, cohesion and fluency about sports with appropriate vocabulary. ▪ Uses conventions of the written language as orthographic and grammatical resources about sports. ▪ Uses text resources to clarify and reinforce sense in the text when they write in English about his/ her favourite sport. ▪ Reflects and evaluates the format, content, and context from the written text about sport. Activities: 1 The ping pong interview about sports 2 Read a text about sports 3 True and false 4 write her his first draft 5 Write a letter to a friend using pictures about sports. (Using the comics)	format and purpose about video games. ▪ Produces text written in English around a subject with coherence, cohesion and fluency about danger of video games with appropriate vocabulary. ▪ Uses conventions of the written language as orthographic and grammatical resources about video games. ▪ Uses text resources to clarify and reinforce sense in the text when they write in English about video games ▪ Reflects and evaluates the format, content, and context from the written text about video games. Activities: 1 Students watch a video about movies 2 answer the letter and complete 3 write his / her first draft 4 write a letter telling your favorite movie ((Using the comics)
Session 11: My favorite food	**Session 12: Children's rights.**
Performances: ▪ Adapts the text in English to the communicative situation considering the textual type, genre, format and purpose about foods ▪ Produces text written in English around a subject with coherence, cohesion and fluency about foods with appropriate vocabulary.	Performances: ▪ Adapts the text in English to the communicative situation considering the textual type, genre, format and purpose about children's rights. ▪ Produces text written in English around a subject with coherence, cohesion and fluency about children's rights with appropriate vocabulary.

▪ Uses conventions of the written language as orthographic and grammatical resources about foods ▪ Uses text resources to clarify and reinforce sense in the text when they write in English about his/ her favourite foods. ▪ Reflects and evaluates the format, content, and context from the written text about foods. Activities: 1. The Ping-Pong interview about favorite food. 2 play soup of letter to find different kind of foods. 3 True or false 4 write his/ her first draft 5 write a magazine using pictures as example. (Using the comics)	▪ Uses conventions of the written language as orthographic and grammatical resources about children's rights. ▪ Uses text resources to clarify and reinforce sense in the text when they write in English about children's rights. ▪ Reflects and evaluates the format, content, and context from the written text about children's rights. Activities: 1 look at the figures and answer questions 2 read a text about children's rights 3 True and false 4 write his/ her first draft 5 write a blog about children's rights (Using the comics)

NATIONAL UNIVERSITY OF THE PERUVIAN AMAZON

FACULTY OF EDUCATION SCIENCES AND HUMANITIES

LEARNING SESSION Nº 01

GENERAL INFORMATION

1. Curricular Area : "INGLÉS"
2. School : "CE UNAP "
3. Cycle : IX
4. Grade/Class : 2 " B "
5. Time : 90´
6. Number of students: 31
7. Trainee : Fernando Cruz Rios
8. Date : Thursday, 05th September 2019
9. Session title : " My daily routine "

I. PURPOSE OF LEARNING

PURPOSE OF LEARNING			
Competency	Capability	Performance	Tools
Writes different types of texts (WRITING)	• Organizes and develops ideas coherent and cohesively • Writes a text according to communicative situation • Uses written language conventions properly • Reflects and evaluates the text content, context, and format	• Adapts the text that writes in English to the communicative situation considering the textual, type some characteristics of the discursive genre, format, support and purpose. • Produces texts written in English around a subject with coherence, cohesion, and fluency according to the level. • Uses conventions of the written language as orthographic and grammatical resources of medium complexity that give clarity and meaning to the text. Uses text resources to clarify and reinforce senses in the text. • Evaluates his text in English to improve it considering grammar and spelling, and the characteristics of textual types and discursive genres, as well as	**Rubric Observation sheet**

		other conventions related to written language.	

II. SESSION STAGES

PEDAGOGICAL PROCESS	SITUATION OF LEARNING	TIME	MATERIALS AND RESOURCES
Greetings	• Students and the teacher greet each other. The teacher asks a student to write the date on the board. Then, the students check if the date is correct and write it on their notebook. Teacher : How are you today? 	2”	Teacher and students’ voice
Date	The teacher asks to the students about the date with the following question. **What day is it? What is the date?** • The teacher presents the commands for use during class and choose a student to be an assistant in the class. • Learners write the date on their notebooks**.**	2”	Board, notebooks Pens marker worksheet

PRE-WRITING ***Motivation*** ***Previous knowledge &cognitive conflict*** ***Eliciting title***	**<u>Activity 1</u>** The teacher starts the class shows some pictures On the board about routines and asks to students to tell what comes to their mind. The brainstorm strategy is used. Furthermore, the teacher writes the students' ideas on the board. After, they guess the topic. - the teacher asks the following question to students in order to elicit the topic • Dear students you are going to guess what the persons are doing. *it's good?* *let's start"* 	15 "	Teacher and students' voice

Session purpose	Then, we are going to repeat all together. *The students will respond, some of them…* *Marissa which activities do you usually do in the morning.* • *I take a shower* *Mariolita which activities do you usually do in the afternoon.* • *Well I watch tv* "According to the"flahscard" which activities do you usually do? Which activities you don't do? . *"According to this activities/ information we are learning today, what is the subject today?"* **« My daily routine «** The teacher writes the purposes of the session on the board and students write it on their notebooks. **PURPOSE:** "Students will be able to create a story about daily routine according to the pictures " **Activity 2** • The student's works individually, they read a text about (Salvador's routines). Then they complete a chart according to the text. The teacher checks for understanding before starting the activity and monitors. The 'Scanning' strategy is used. Finally Teacher will correct on the board.		Teacher and students' voice Paper

	– Read the text and complete and the chart below: Hello My name is Salvador, I am 12 years old. I wake up every morning at 6 am I study at ce Unap high school . I have breakfast at 1 pm I like sports basketball and soccer. But I don't like volleyball! . Oh…. Today I'm going to the park at 4 pm 	20"	Worksheet papergraph Teacher and students' voice Teacher and students' voice Paper

WHILE-WRITING	<table><tr><td>*Name*</td><td></td></tr><tr><td>*Age*</td><td></td></tr><tr><td>*Where He study*</td><td></td></tr><tr><td>*Occupation*</td><td></td></tr><tr><td>*Something He doesn't like*</td><td></td></tr></table> **Activity 3** • The students are going to write their first draft. The teacher uses the text from the activity 2 and explains to students how to write it . They write about a daily routine, teacher puts on the board some pictures to help the learners. Finally, the learners will proceed to write. • Write a daily routine, using previous activity as an example and your dictionary if necessary. **Activity 4** • The students are going to create a story, according to what they wrote in the previous activity. While the teacher provides feedback focused on punctuation, spelling, organization, coherence, and grammar, content. Then they Exchange their report with a classmate and correct it using rubrics provided by the teacher and taking into account the following questions. Then they present it.	20"	

POST-WRITING	1. What is the writer's intention in his/her text? 2 Does he/she have a well-stated main idea? 3 Are the author's points clearly presented to the reader? 4 what kind of text is it? 5 Does the text have some misspelling or errors in punctuation? • Create a story. Yu can use those pictures or draw if you want more. **METACOGNITION:** The teacher asks students some questions about the class: • ¿Qué hicimos hoy? • ¿Qué tipo de texto hicimos? • ¿Qué actividades hicimos? • ¿Qué materiales usamos? • ¿Qué capacidad desarrollamos? • ¿Se logró desarrollar la capacidad? • ¿Para qué nos servirá lo aprendido?	25" 7"	Rubric

III. BIBLIOGRAPHY

- Ministerio de Educación (2016). *Currículo Nacional de la Educación Básica.* Retrieved from https://www.minedu.gob.pe/curriculo/pdf/curriculo-nacional-2016-2.pdf
- Harmer, J. (2007). *How to Teach English*. New Edition. Londond. Logman.
- Ministerio de Educación (2016) Currículo Nacional de la Educación Básica. Lima-Perú
- Ministerio de Educación (2017) Currículo Nacional de la Educación Básica. Cartilla de planificación curricular para Educación Primaria. ¿Cómo planificar el proceso de enseñanza, aprendizaje y evaluación formativa? Lima-Perú
- Ministerio de Educación (2016) Programa Curricular de Educación Secundaria de Educación Básica Regular. Lima-Perú

NATIONAL UNIVERSITY OF THE PERUVIAN AMAZON

FACULTY OF EDUCATION SCIENCES AND HUMANITIES

LEARNING SESSION Nº 06

GENERAL INFORMATION

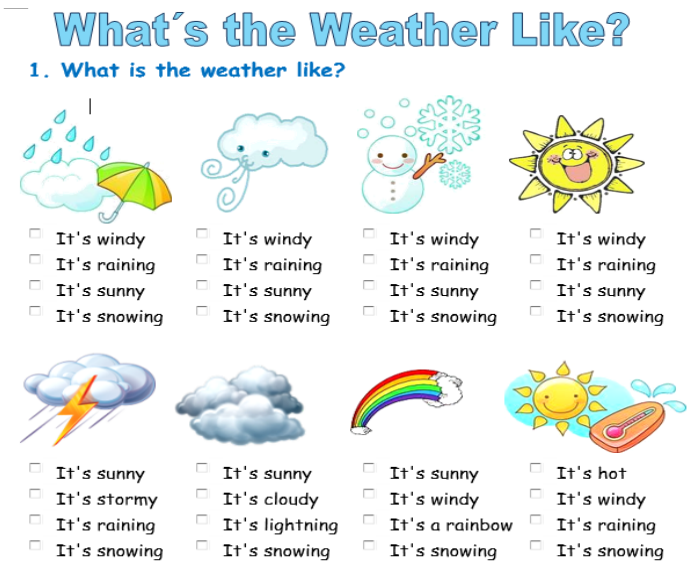
6. Curricular Area : "INGLÉS"
7. School : "CE UNAP "
8. Cycle : IX
9. Grade/Class : 2 " B "
10. Time : 90´
10. Number of students: 31
11. Trainee : Fernando Cruz Rios
12. Date : Thursday, 10th October 2019
13. Session title : " The climate in Iquitos "

IV. PURPOSE OF LEARNING

PURPOSE OF LEARNING			
Competency	Capability	Performance	Tools
Writes different types of texts (WRITING)	• Organizes and develops ideas coherent and cohesively • Writes a text according to communicative situation • Uses written language conventions properly • Reflects and evaluates the text content, context, and format	• Adapts the text that writes in English to the communicative situation considering the textual, type some characteristics of the discursive genre, format, support and purpose. • Produces texts written in English around a subject with coherence, cohesion, and fluency according to the level. • Uses conventions of the written language as orthographic and grammatical resources of medium complexity that give clarity and meaning to the text. Uses text resources to clarify and reinforce senses in the text. • Evaluates his text in English to improve it considering grammar and spelling, and the characteristics of textual types and discursive genres, as well as other conventions related to written language.	**Rubric Observation sheet**

V. SESSION STAGES

PEDAGOGICAL PROCESS	SITUATION OF LEARNING	TIME	MATERIALS AND RESOURCES
Greetings	• Students and the teacher greet each other. The teacher asks a student to write the date on the board. Then, the students check if the date is correct and write it on their notebook. Teacher : How are you today? The teacher asks to the students about the date with the following question. **What day is it? What is the date?** 	2”	Teacher and students’ voice
Date	• The teacher presents the commands for use during class and choose a student to be an assistant in the class. • Learners write the date on their notebooks**.** **<u>Activity 1</u>** The teacher starts the class shows some pictures On the board about Different climates and asks to students to tell what comes to their mind. The brainstorm strategy is used. Furthermore, the teacher writes the students’ ideas on the board. After, they guess the topic.	2”	Board, notebooks Pens marker worksheet

PRE-WRITING ***Motivation*** ***Previous knowledge &cognitive conflict*** ***Eliciting title***	- the teacher asks the following question to students in order to elicit the topic • Dear students you are going to guess what the weather like in…is *it's good?* *let's start"*  Then, we are going to repeat all together. *The students will respond, some of them…* *Diego what is the weather like in lima?* • *It is windy.* *Rosita what is the weather like in Iquitos?* • *Well, it is very sunny.* "According to the picture which weather do you like or you don't like? *. "According to this activities/ information we are learning today, what is the subject today?"*	15 "	Teacher and students' voice

Session purpose	**« The climate in Iquitos«** The teacher writes the purposes of the session on the board and students write it on their notebooks. **PURPOSE:** "Students will be able to create a story about their favorite weather according to the pictures " **Activity 2** • The student's works individually, they read a report about (weather). Then they mark true (T) or false (F) according to the report. The teacher checks for understanding before starting the activity and monitors. The 'Scanning' strategy is used. Finally Teacher will correct on the board. – Read the text and mark TRUE OR FALSE: **THE LAST WEEK WEATHER REPORT** Hi, this is Johan Ricoc and this is the weather report from last week in Lima. On Monday, it was cloudy and it rained a little bit in the morning. On Tuesday, it became stormy and cold the whole day. The following day, the sun didn't show up and it was foggy and hailed down. However, the day after, it shone a lot and there were no clouds. On Friday, the sky remained clear and blue for the most part of the day. Finally, yesterday, there was a beautiful rainbow. Today it is windy.		Teacher and students' voice Paper

WHILE-WRITING	**1. The weather was cloudy on Monday ( )** **2. On Tuesday was sunny ( )** **3. On Wednesday was foggy ( )** **4. The weather on Thursday was rainy ( )** **5. On Friday the sky remained ( )** **6. On Saturday there was a beautiful rainbow ( )** **7. Today the weather is hot ( )** **Activity 3** • The students are going to write their first draft. The teacher uses the report from the activity 2 and explains to students how to write it . They write about the weather, teacher puts on the board some pictures to help the learners. Finally, the learners will proceed to write. • Write a report about the weather, using previous activity as an example and your dictionary if is necessary. **Activity 4** • The students are going to create a story, according to what they wrote in the previous activity. While the teacher provides feedback focused on punctuation, spelling, organization, coherence, and grammar, content. Then they Exchange their report with a classmate and correct it using rubrics provided by the teacher and taking into account the following questions. Then they present it.	20”	Worksheet papergraph Teacher and students’ voice Teacher and students’ voice Paper

POST-WRITING	1. What is the writer's intention in his/her text? 2 Does he/she have a well-stated main idea? 3 Are the author's points clearly presented to the reader? 4 what kind of text is it? 5 Does the text have some misspelling or errors in punctuation? • Create a story. Yu can use those pictures or draw if you want more. 	20” 25”	

	    METACOGNITION: The teacher asks students some questions about the class: • ¿Qué hicimos hoy? • ¿Qué tipo de texto hicimos? • ¿Qué actividades hicimos? • ¿Qué materiales usamos? • ¿Qué capacidad desarrollamos? • ¿Se logró desarrollar la capacidad? • ¿Para qué nos servirá lo aprendido?	7”	Rubric

NATIONAL UNIVERSITY OF THE PERUVIAN AMAZON

FACULTY OF EDUCATION SCIENCES AND HUMANITIES

LEARNING SESSION Nº 10

GENERAL INFORMATION

11. Curricular Area : "INGLÉS"
12. School : "CE UNAP "
13. Cycle : IX
14. Grade/Class : 2 " B "
15. Time : 90´
14. Number of students: 31
15. Trainee : Fernando Cruz Rios
16. Date : Thursday, 14th November 2019
17. Session title : "My favorite movies are… "

VI. PURPOSE OF LEARNING

PURPOSE OF LEARNING			
Competency	Capability	Performance	Tools
Writes different types of texts (WRITING)	• Organizes and develops ideas coherent and cohesively • Writes a text according to communicative situation • Uses written language conventions properly • Reflects and evaluates the text content, context, and format	• Adapts the text that writes in English to the communicative situation considering the textual, type some characteristics of the discursive genre, format, support and purpose. • Produces texts written in English around a subject with coherence, cohesion, and fluency according to the level. • Uses conventions of the written language as orthographic and grammatical resources of medium complexity that give clarity and meaning to the text. Uses text resources to clarify and reinforce senses in the text. • Evaluates his text in English to improve it considering grammar and spelling, and the characteristics of textual types and discursive genres, as well as other conventions related to written language.	**Rubric Observation sheet**

VII. SESSION STAGES

PEDAGOGICAL PROCESS	SITUATION OF LEARNING	TIME	MATERIALS AND RESOURCES
Greetings	• Students and the teacher greet each other. The teacher asks a student to write the date on the board. Then, the students check if the date is correct and write it on their notebook. Teacher : How are you today? The teacher asks to the students about the date with the following question. **What day is it? What is the date?** 	2”	Teacher and students’ voice
Date	• The teacher presents the commands for use during class and choose a student to be an assistant in the class. • Learners write the date on their notebooks**.**	2”	Board, notebooks Pens marker worksheet

PRE-WRITING ***Motivation*** ***Previous knowledge &cognitive conflict*** ***Eliciting title***	**<u>Activity 1</u>** The teacher starts the class showing a video about movies,then asks to students to tell what comes to their mind watching the video. The brainstorm strategy is used. Furthermore, the teacher writes the students' ideas on the board. After, they guess the topic. - the teacher asks the following question to students in order to elicit the topic • Dear students what kind of movies we see on the video? *it's good?* *let's start"* Then, we are going to repeat all together. *The students will respond, some of them…* *Jose what kind of film do you see in the video?* • *I see action film* *Diego what kind of film do you see on the video?* • *I see, scary and romantic film.* "According to the video what kind of film do you like more or why not? . "*According to this activities/ information we are learning today, what is the subject today?"*	15 "	Teacher and students' voice

Session purpose	**« My favorite movies are… «** The teacher writes the purposes of the session on the board and students write it on their notebooks. **PURPOSE:** "Students will be able to create a letter about their favorite movie **Activity 2** • The student's works individually, they read a letter, then they answer some questions about it the teacher checks for understanding before starting the activity and monitors. The 'Scanning' strategy is used. Finally Teacher will correct on the board. – Read the text and answer some questions about the letter. To: Barbaracruz@gmail.com From: Fernando14@gmail.com Subject: Movies How are you? I have not seen you since last time we went to the cinema together to watch Somnia before wake up. I loved the movie, but I think you did not because I saw you were very bored most part of the movie. I didn't like the beginning of the movie, it was bad for me. However, it was a fantastic day anyway. Perhaps, next time you could choose another movie to watch. A movie you like, but it must be striking of course, full of emotions. Also, we could invite someone else. If you want of course. I look forward to hearing from you Best wishes, Fernando.		Teacher and students' voice Paper

	4. What characteristic must have the movie they watch next time? 5. Both enjoyed the movie ? **Activity 3** • The students are going to write their first draft. The teacher uses the letter from the activity 2 but using picture to write it. then the teacher explains to students how to write it . They write about the movies, teacher puts on the board some pictures to help the learners. Finally, the learners will proceed to write. • Write a letter about the movies, using previous activity as an example and your dictionary if is necessary. **Activity 4** • The students are going to create a story, according to what they wrote in the previous activity. While the teacher provides feedback focused on punctuation, spelling, organization, coherence, and grammar, content. Then they Exchange their report with a classmate and correct it using rubrics provided by the teacher and taking into account the following questions. Then they present it. 1. What is the writer's intention in his/her text? 2 Does he/she have a well-stated main idea? 3 Are the author's points clearly presented to the reader? 4 what kind of text is it? 5 Does the text have some misspelling or errors in punctuation?	20 20"	Worksheet papergraph Teacher and students' voice Teacher and students' voice Paper
WHILE-WRITING			

POST-WRITING	• Create a story. Yu can use those pictures or use another genre if you want. **METACOGNITION:** The teacher asks students some questions about the class: • ¿Qué hicimos hoy? • ¿Qué tipo de texto hicimos? • ¿Qué actividades hicimos? • ¿Qué materiales usamos? • ¿Qué capacidad desarrollamos? • ¿Se logró desarrollar la capacidad? • ¿Para qué nos servirá lo aprendido?	25” 7”	